

by Gaard.
Kitchen

10L Air Fryer

-  Instructions manual
-  Brugsanvisning
-  Instruktionsbok
-  Käyttöohjeet
-  Bedienungsanleitung
-  Gebruiksaanwijzing
-  Manuel d'instructions
-  Instrukcja obsługi



Ref.: 2408 / AX 43518



All by Gaard products have the recognition and protection of the legal guarantee of conformity according to current legislation. To make use of this guarantee you must keep the purchase receipt.

In the event of any contingencies arising during the warranty period, please contact by Gaard. This by Gaard product is guaranteed for 3 years from the date of purchase. The consumer has the right of free repair of damage caused by a manufacturing defect. by Gaard will cover the repair costs, including material and labor costs.

CONDITIONS

- For this warranty to be valid, you must keep the sales invoice, proof of purchase or delivery bill proving the date of purchase of the product. If it is altered or modified, it will lose its validity.

- The following are excluded from this Guarantee: any breakdown, imperfections, or damage done to the product due to unsuitable treatment, misuse, the use of non-original accessories or spare parts, exposure to adverse climatological conditions, burst batteries, abuse, knocks, falls, inadequate or insufficient installation, electricity supply cuts, damage by water, WEAR AND TEAR DUE TO USE, repairs not carried out by our Technical Servicing Department, or ignoring the instruction manual warnings and indications.

- The warranty does not cover accessories or consumables such as glass jars, filters, bags, batteries... as well as regular checks and maintenance work.

This certificate has been drafted in accordance with that laid down in Directive 2011/83/EU on the Sale of Consumer Goods and Certain Guarantees (dated October 2011) under which consumers are protected and where consumer rights with respect to the sellers are recognized.

by Gaard.



Thank you for your purchase.

We are confident that you will be satisfied with this item.



Tak for dit køb.

Vi er sikre på, at du vil være tilfreds med dette produkt.



Tack för ditt köp.

Vi är övertygade om att du kommer att vara nöjd med denna artikel.



Kiitos ostoksestasi.

Olemme varmoja, että tulet olemaan tyytyväinen tähän tuotteeseen.



Vielen Dank für Ihren Einkauf.

Wir sind zuversichtlich, dass Sie mit diesem Artikel zufrieden sein werden.



Bedankt voor uw aankoop.

We zijn ervan overtuigd dat u tevreden zult zijn met dit item.



Merci pour votre achat.

Nous sommes convaincus que vous serez satisfait de cet article.



Dziękujemy za zakup.

Jesteśmy pewni, że będzie Pan zadowolony z tego przedmiotu.



info@by-gaard.com



Description

1. Display
2. Handle
3. Basket
4. Main body
5. Grill plate
6. Air outlet
7. Power cord storage compartment
8. Divider plate
9. 2 pcs silicone molds



Beskrivelse

1. Display
2. Håndtag
3. Kurv
4. Air Fryer
5. Rist
6. Luftudtag
7. Kabeloprulning
8. Skilleplade
9. 2 stk. silikoneforme



Beskrivning

1. Display
2. Handtag
3. Korg
4. Huvudenhet
5. Grillplatta
6. Luftutlopp
7. Förvaringsfack för strömkabel
8. Delningsplatta
9. 2 silikonformar



Kuvaus

1. Näyttö
2. Kahva
3. Kori
4. Runko
5. Grillilevy
6. Ilmanpoisto
7. Virtajohtdon säilytyslokero
8. Jakolevy
9. 2 kpl silikonimuotit



Beschreibung

1. Display
2. Handgriff
3. Korb
4. Heißluftfritteuse
5. Grillrost
6. Luftauslass
7. Kabelaufwicklung
8. Trennwand
9. 2 Stck. Silikonformen



Beschrijving

1. Bedieningspaneel
2. Handvat
3. Bak
4. Behuizing
5. Rooster
6. Luchtuitgang
7. Kabelopbergvak
8. Verdeelplaat
9. 2 siliconen vormen



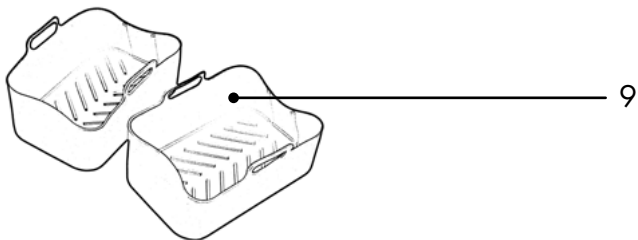
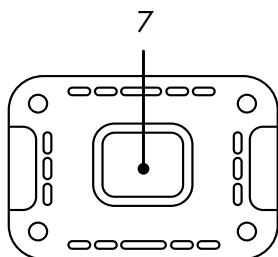
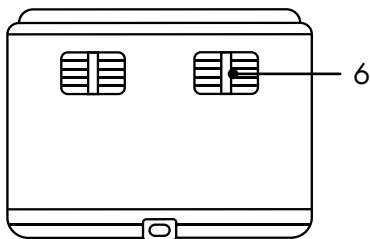
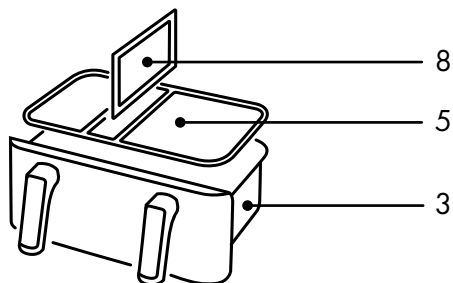
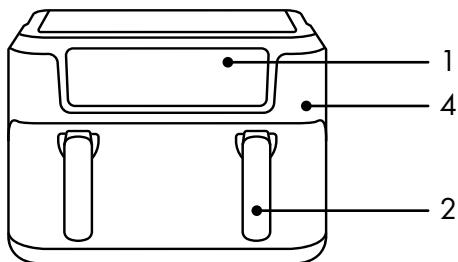
Description

1. Panneau de contrôle
2. Poignée
3. Panier
4. Corps principal
5. Grille
6. Sortie d'air
7. Stockage des câbles
8. Plaque de separation
9. 2 moules en silicone



Opis

1. W Wyświetlacz
2. Uchwyt
3. Kosz
4. Korpus główny
5. Płyta grillowa
6. Wylot powietrza
7. Schowek na przewód zasilający
8. Płyta rozdzielająca
9. 2 formy silikonowe



AIR FRYER

SAFETY WARNINGS

- These instructions are highly important, please read this instruction manual before using the device and save it for future reference.
- by Gaard is not responsible for any consequences resulting from improper use of the product or any other use not described in this manual.
- Before using the product for the first time, unpack it and check that it is in perfect condition. If not, do not use the product and contact your retailer.
- This product is intended for domestic use only. Do not use the device outdoors. Do not expose it to weather conditions such as rain, snow, sun, etc. that may impair its operation.
- This device can be used by children aged 8 years and above, and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge if they are supervised or instructed in the appropriate and safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and product maintenance shall not be carried out by children, unless they are at least 8 years old and under supervision.
- Keep the product and the power cord away from children under 8 years old.

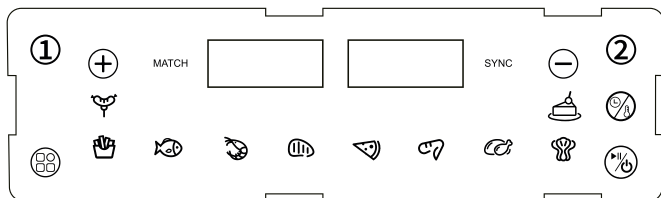
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- Before connecting the device to the main supply, check that the cord and plug are in perfect condition. Also, check that the voltage indicated on the product is compatible with your electrical installation.
- If your product has been dropped in water or other liquid has been spilled on it, do not use or attempt to repair it. Contact your retailer.
- If you detect that the power cord, plug or adaptor is damaged or soaked with water or other liquid, do not use the appliance, or attempt to replace the cord, plug or adaptor. Contact your retailer.
- Do not immerse the product or any part of it in water or any other liquid.
- The power cord must not be in contact with or near the hot parts of the appliance.
- To unplug the appliance from the electrical outlet, do not pull the cord, but always pull the plug, making sure that it is switched off beforehand.
- Do not move the appliance when it is in use and do not touch the hot parts of the appliance, as this may cause damage and burns.

- Always use original accessories and spare parts for your safety and the best possible performance of the appliance. We advise against the use of adapters, plugs and/or extension cables. If these items are indispensable, use only simple or multiple adapters and extension cords that comply with safety standards.
- Use the appliance on a flat, smooth, horizontal surface that can withstand high temperatures.
CAUTION: On surfaces where heat may be a problem, the use of a heat insulation pad is recommended.
- Allow sufficient space around and above the appliance for proper air circulation.
- Do not use the product near curtains, wallpaper, kitchen towels or other flammable materials.
- Do not use the appliance with wet hands or feet, or with bare feet.

- Unwind the power cord completely to avoid overheating.
- Do not leave the appliance running unattended.
WARNING: The walls of the air fryer may be hot during and after use.
- Do not use the appliance with a timer or other device that switches it on automatically.

INSTRUCTIONS FOR USE

- Before using the device for the first time, clean it with a damp cloth and run it empty to eliminate the new smell. It is recommended to use the device for the first time at 200°C for 3-5 minutes.
- Connect the appliance to the mains supply and press the button  to switch on the air fryer.
- When the fryer is switched on, it will beep and "----" will appear on the digital display and then all cooking functions, time and temperature will be displayed.

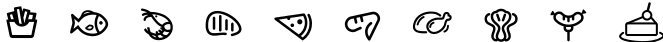


- This fryer offers the option of cooking in basket 1, 2 or both.
- To select basket 1, press the button ①. The display will show 180°C and 15 min by default. If you wish to cook with the default settings, press  to start cooking.
- To set the cooking time and temperature, press the button  and then the button  to increase and  to decrease the cooking time and temperature. Once selected, press the button  to start the cooking process.
- To use basket 2, press the button ② and repeat the above procedure.

- If you wish to change the cooking settings for one of the baskets, first press on the basket number button (1 or 2) to select it and then make the necessary changes. Once made, press the button  to resume the cooking process.
- If you wish to interrupt the cooking process of one of the baskets, first select the basket you wish to turn off and then press the button  for a few seconds. The display will show **"OFF"**.
- To interrupt the cooking process of both baskets, press button  for a few seconds.
- This air fryer comes with a divider plate that allows you to adjust the size of the baskets according to your needs. Insert the divider plate into the centre slots of the basket to have two baskets of the same size. If you want basket 1 to be smaller than basket 2, insert the plate into the slots on the left side.

Preset programmes

Our air fryer includes 10 preset programmes, which facilitate the cooking process:



- To select any of the preset programmes, press the button  as many times as necessary until the desired programme is selected. Then press the button  and the cooking process will start.
- If desired, you can adjust the cooking time or temperature manually based on your experience or the amount of food to be cooked.

The table below lists the preset cooking times and temperatures for each programme:

Description	Symbol	Temperature	Time
French fries		200°C	23 min
Chicken wings		180°C	23 min
Fish		200°C	18 min
Shrimps		200°C	14 min
Steak		180°C	15 min
Pizza		200°C	17 min
Chicken		200°C	45 min
Vegetables		160°C	8 min
Sausages		180°C	23 min
Cake		170°C	15 min

Synchronise function

If the cooking time of the two baskets is different, but you want both to finish at the same time:

1. Select the cooking programme for basket 1.
2. Select the cooking programme for basket 2.
3. Press button SYNC and then, press the button  to start the cooking process.
4. The basket with the longest cooking time will start cooking and the other basket will remain paused.

5. The paused basket display will show **"HOLD"** until both baskets operate synchronously. The display of the basket in operation will show the temperature and the remaining cooking time.

Memory function

- This air fryer remembers the last programme used for up to one hour after switching it off, as long as it is not disconnected from the mains.

Copy settings function

- To make both baskets work with the same settings, select a basket (1 or 2), set the temperature and time or choose a preset programme.
- Press button MATCH and then, press the button  to start cooking in both baskets with the same settings.

Food preparation

- Before preparing your food, it is recommended to place it in a bowl, season as desired, add a spoonful of oil and stir.
- Once seasoned, place it in the air fryer and choose the desired cooking programme.
- When the entire cooking process is finished, **"OFF"** will be shown on the display and the air fryer will beep. After a few seconds, the fan will stop running. You can also manually switch off the device by pressing and holding the button  for 3 seconds.
- Once cooking is complete, the appliance is ready to instantly prepare another batch of ingredients if desired.
- To avoid burns when removing the food, it is advisable to use an oven glove.
- After each use, unplug the appliance from the mains.

NOTE: You must remove the basket to check and shake the food during the cooking process. When you replace the basket, the machine will continue to operate at the selected setting. This will ensure more uniform cooking.

CLEANING AND STORAGE

- Product for food use only, clean the product with soap and water before each use, as well as before the first use.
- Before cleaning, make sure that the appliance is disconnected from the mains supply.
- Allow the appliance to cool down before cleaning it.
- Do not use abrasive detergents or products that could damage the appliance.
- Use a damp cloth or sponge to clean the outside of the appliance.
- To clean the accessories, soak them in soapy water and let them dry.
- Not dishwasher safe.
- NEVER IMMERSE THE APPLIANCE AND THE POWER CORD IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.
- ADD SOAP (2 ML) AND FILL THE BASKET* AND GRILL PLATE WITH WATER TO REMOVE FOOD AND GREASE RESIDUES, TURN THE AIR FRYER ON AT 180°C AND HEAT FOR 10 MINUTES, THEN USE A SOFT CLOTH OR PAPER TO DRY THE BASKET AND GRILLE PLATE.
*Never add water above the screws located inside the bowl.
- CLEANING THE HEATING ELEMENT: REMOVE THE BASKET AND TURN THE AIR FRYER AND CLEAN THE HEATING ELEMENT WHEN IT IS COLD WITH A DAMP TOWEL.
- After cleaning, it is recommended to heat the air fryer for 5 minutes to dry the heating element and fan to prevent moisture from rusting the internal metal of the air fryer.
- If you are not going to use the appliance for a long time, clean it and store it in a dry and ventilated place.
- Silicone moulds can be washed with soapy water or in the dishwasher.

TECHNICAL DATA

220-240V ~ 50-60Hz 2400W

CE This product complies with the directives: 2014/30/EU EMC, 2014/35/EU LVD, 2011/65/EU & 2015/863/EU ROHS.

PRODUCT RECYCLING – ENVIROMENT



Do not throw this product in the trash at the end of its useful life. Take it to a waste collection point, designated for this purpose (subject to the 2012/19/ EU WEEE directive).

AIR FRYER

SIKKERHEDSADVARSLER

- Denne vejledning er meget vigtig. Læs denne brugsanvisning omhyggeligt, før du bruger apparatet, og opbevar den ved hånden, så du altid kan læse den.
- By Gaard fralægger sig ethvert ansvar for ukorrekt brug af produktet eller anden brug, som ikke er beskrevet i denne brugsanvisning.
- Før du bruger apparatet for første gang, skal du pakke apparatet ud og kontrollere, at det er i perfekt stand. Hvis ikke, må du ikke bruge apparatet og skal kontakte forhandleren, da garantien dækker eventuelle skader som følge af fabrikationsfejl.
- Dette produkt er kun beregnet til husholdningsbrug. Apparatet må ikke anvendes udendørs. Udsæt ikke apparatet for klimatiske påvirkninger som regn, sne, sol osv. De er skadelige for apparatets driftsbetingelser.
- Dette apparat kan anvendes af børn på 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de overvåges eller instrueres på en passende og sikker måde om brugen af apparatet og forstår de involverede farer. Enhver rengøring og vedligeholdelse skal udføres af brugeren, eller hvis de udføres af et barn på 8 år eller derover, skal de være under opsyn. Rengøring og vedligeholdelse skal udføres af brugeren, eller hvis det udføres af et barn på 8 år eller derover, skal de være under opsyn.

- Hold apparatet og dets kabel uden for rækkevidde af børn under 8 år.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Før du tilslutter enheden til elnettet, skal du kontrollere, at ledningen og stikket er i perfekt stand. Kontrollér også, at den spænding, der er angivet på produktet, er kompatibel med din elektriske installation.
- Hvis dit apparat er blevet tabt eller er faldet i vand eller anden væske, må du ikke bruge det eller forsøge at reparere det. Kontakt forhandleren.
- Hvis strømkablet eller stikket er beskadiget, må du ikke bruge apparatet eller forsøge at udskifte kablet selv. Kontakt din forhandler.
- Nedsænk ikke apparatet eller dele af det i vand eller andre væsker.
- Ledningen må ikke være i kontakt med eller i nærheden af apparatets varme dele.
- Træk ikke i kablet for at tage stikket ud af stikkontakten, træk altid i stikket, og sørg for, at apparatet er slukket.
- Flyt ikke apparatet, når det er i brug, og rør ikke ved de varme dele af apparatet, da det kan forårsage skader og forbrændinger.
- Lad aldrig apparatets ledning hænge eller være i kontakt med varme dele.

- For din sikkerhed og for at apparatet kan fungere korrekt, skal du altid bruge By Gaard-reservedele og tilbehør. Vi fraråder brugen af adaptere, stik og/eller forlængerkabler. Hvis disse elementer er uundværlige, skal du kun bruge adaptere og forlængerkabler der overholder de gældende sikkerhedsstandarder, og sørg for, at den effektgrænse, der er angivet på adapteren og/eller forlængerkablet, ikke overskrides.
- Brug apparatet på en flad, glat og vandret overflade, der kan tåle høje temperaturer.
FORSIGTIG: Brug altid en måtte for at undgå, at varme kan beskadige en eventuel sart overflade.
- Hold tilstrækkelig plads over og omkring apparatet, så luften kan cirkulere korrekt.
- Lad ikke apparatet komme i kontakt med gardiner, tapet, viske-stykker eller andre brændbare materialer, når det er i brug.

- Brug ikke apparatet med våde hænder eller bare fødder.
- Strømkablet skal udrulles helt for at undgå overophedning.
- Lad ikke maskinen køre uden opsyn.
ADVARSEL: Air fryerens sider kan forblive varme under og efter brug.
- Brug ikke apparatet sammen med en timer eller anden enhed, der automatisk tænder det.

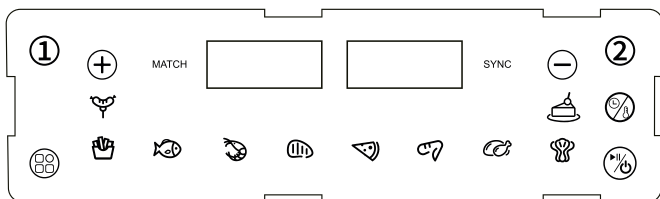
INSTRUKTIONER TIL BRUG

Før første brug

- Inden du bruger Air fryeren første gang, skal du rengøre den med en fugtig klud og varme den op uden indhold for at fjerne den nye lugt. Det anbefales at bruge apparatet ved 200°C i 3-5 minutter under første brug.

Anvendelse

- Tilslut apparatet til strømforsyningen og tryk på knappen  for at tænde air fryeren.
- Når air fryeren er tændt, bipper den, og "----" vises på det digitale display, hvorefter alle tilberedningsfunktioner, tid og temperatur vises.

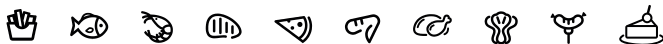


- Denne air fryer giver mulighed for at tilberede i kurv 1, 2 eller i begge kurve samtidig.
- For at vælge kurv 1, tryk på knappen ①. Displayet vil vise 180°C og 15 min som standard. Hvis du ønsker at bruge standardindstillingerne, skal du trykke på  for at starte tilberedningen.
- Tilberedningstiden og -temperaturen indstilles ved at trykke på knappen  og derefter på knappen  for at øge og  for at mindske tilberedningstiden og -temperaturen. Når du har valgt, skal du trykke på knappen  for at starte tilberedningsprocessen.
- For at bruge kurv 2 skal du trykke på knappen ② og gentage ovenstående procedure.

- Hvis du ønsker at ændre madlavningsindstillingerne for en af kurvene, skal du først trykke på kurvenummerknappen (1 eller 2) for at vælge den og derefter foretage de nødvendige ændringer. Når det er gjort, skal du trykke på knappen  for at genoptage tilberedningen.
- Hvis du ønsker at afbryde tilberedningen for en af kurvene, skal du først vælge den kurv, du ønsker at slukke for, og derefter trykke på knappen  i et par sekunder. Displayet vil vise "OFF".
- Hvis du vil afbryde tilberedningen af begge kurve, skal du trykke på knappen  i et par sekunder.
- Denne air fryer leveres med en skilleplade, så du kan justere størrelsen på kurven efter dine behov. Indsæt skillepladen i kurvens midterste åbninger for at få to kurve af samme størrelse. Hvis du ønsker, at kurv 1 skal være mindre end kurv 2, skal du sætte pladen i åbningerne i venstre side.

Forudindstillede programmer

Denne air fryer inkluderer 10 forudindstillede programmer, for at lette tilberedningsprocessen:



- For at vælge et af programmerne skal du trykke på  knappen så mange gange som nødvendigt for at vælge den mad, du vil tilberede, og tryk derefter på  knappen. Air fryeren vil automatisk starte tilberedningsprocessen.
- Hvis du ønsker det, kan du justere tilberedningstiden eller temperaturen manuelt baseret på din erfaring eller mængden af mad, der skal tilberedes.

Tabellen nedenfor viser de forudindstillede tilberedningstider og temperaturer for hvert program:

Beskrivelse	Symbol	Temperatur	Tid
Pommes frites		200°C	23 min
Kyllingevinger		180°C	23 min
Fisk		200°C	18 min
Rejer		200°C	14 min
Bøf		180°C	15 min
Pizza		200°C	17 min
Kylling		200°C	45 min
Grøntsager		160°C	8 min
Pølser		180°C	23 min
Kage		170°C	15 min

Synkroniseringsfunktion

Hvis tilberedningstiden for de to kurve er forskellig, men du ønsker, at de skal være færdige på samme tid:

1. Vælg tilberedningsprogrammet for kurv 1.
2. Vælg tilberedningsprogrammet for kurv 2.
3. Tryk på knappen SYNC og tryk derefter på knappen  for at starte tilberedningsprocessen.
4. Kurven med den længste tilberedningstid vil starte tilberedningen, og den anden kurv vil forblive på pause.

5. Displayet for den kurv, der er sat på pause, viser **"HOLD"**, indtil begge kurve arbejder synkront. Displayet for den kurv, der er i gang, viser temperaturen og den resterende tilberedningstid.

Hukommelsesfunktion

- Denne air fryer husker det sidst anvendte program i op til en time efter, at den er slukket, så længe den ikke er afbrudt fra strømforsyningen.

Funktion til kopiering af indstillinger

- For at få begge kurve til at arbejde med de samme indstillinger, skal du vælge en kurv (1 eller 2), indstille temperatur og tid eller vælge et forudindstillet program.
- Tryk på knappen MATCH og tryk derefter på knappen  for at starte madlavningen i begge kurve med de samme indstillinger.

Forberedelse af mad

- Inden du tilbereder maden i air fryeren anbefales det at placere maden i en skål, krydre efter ønske, tilsæt en skefuld olie og bland det.
- Når maden er krydret, placer den i kurven eller et dertil egnet fad og vælg det ønskede tilberedningsprogram.
- Når hele tilberedningsprocessen er afsluttet, vises **"OFF"** på skærmen, og air fryeren vil udsende akustiske signaler. Efter nogle sekunder stopper blæseren med at arbejde. Du kan også manuelt slukke maskinen ved at holde  knappen nede i lang tid.
- Når tilberedningen er færdig, er apparatet øjeblikkeligt klar til at tilberede en anden portion, hvis det er nødvendigt.
- For at undgå forbrændinger, når du fjerner maden, anbefales det, at du bruger en grydelap.
- Efter hver brug skal du trække stikket ud af stikkontakten.

BEMÆRK: Du skal fjerne kurven for at kontrollere og røre i ingredienserne under tilberedningen. Når du sætter kurven på plads, fortsætter maskinen med at køre med den valgte indstilling. Dette sikrer en mere ensartet tilberedning.

RENGØRING OG OPBEVARING

- Produkt til fødevarerbrug. Inden hver brug, også før det første skal kurven rengøres med vand og sæbe.
- Inden rengøring af apparatet skal du sikre dig, at apparatet er afbrudt fra strømforsyningen.
- Lad apparatet køle helt af, inden det rengøres.
- Brug ikke slibende rengøringsmidler eller produkter, der kan beskadige apparatet.
- Brug en fugtig klud eller svamp til at rengøre apparatets yderside.
- For at rengøre tilbehøret, nedsænk det i sæbevand og lad det tørre.
- Ikke egnet til opvaskemaskinen.
- NEDDYP ALDRIG APPARATET I VAND ELLER NOGEN ANDEN VÆSKE.
- TILFØJ SÆBE (2 ML) OG FYLD KURVEN* OG RISTEN MED VAND FOR AT LØSNE MAD OG FEDTRESTER. TÆND FOR AIR FRYEREN PÅ 180°C OG VARM DEN OP I 10 MINUTTER, BRUG DEREFTER EN BLØD KLUD ELLER KØKKENRULLE TIL AT TØRRE KURVEN OG RISTEN AF.
*Tilføj aldrig vand over skrueerne i bunen af kurven.
- RENGØRING AF MODSTAND: FJERN KURVEN OG VEND AIR FRYEREN. FJERN MODSTANDEN MED EN FUGTIG KLUD NÅR AIR FRYEREN ER KØLET HELT AF.
- Efter rengøring anbefales det at opvarme air fryeren i 5 minutter for at sikre, at air fryeren er helt tørt og dermed forhindre fugt samt oxidering af metallet og teknikken.
- Hvis du ikke skal bruge apparatet i en længere periode, skal du rengøre det og opbevare det et tørt og ventileret sted.
- Silikoneforme kan vaskes med sæbevand eller i opvaskemaskinen.

TEKNISKE DATA

220-240V ~ 50-60Hz 2400W



Dette produkt er i overensstemmelse med direktiverne:
2014/30/EU EMC, 2014/35/EU LVD, 2011/65/EU
& 2015/863/EU ROHS.

GENANVENDELSE AF PRODUKTET – MILJØVENLIGHED



Dette produkt må ikke smides i skraldespanden, når dets levetid er udløbet. Aflever det på et affaldsindsamlingssted, der er udpeget til dette formål (omfattet af 2012/19/EU WEEE-direktivet)

AIRFRYER

SÄKERHETSANVISNINGAR

SE

- Dessa anvisningar är mycket viktiga, läs igenom bruksanvisningen innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk.
- By Gaard ansvarar inte för några konsekvenser till följd av felaktig användning av produkten eller annan användning som inte beskrivs i denna bruksanvisning.
- Innan du använder produkten för första gången ska du packa upp den och kontrollera att den är i perfekt skick. Om inte, använd inte produkten och kontakta din återförsäljare eftersom garantin täcker alla tillverkningsfel.
- Denna produkt är endast avsedd för privat bruk. Använd ej apparaten utomhus. Utsätt den inte för väderförhållanden som regn, snö, sol etc. som kan försämra dess funktion.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och av personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de övervakas eller har instruerats i säker användning av apparaten och förstår riskerna som är förknippade därmed. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn, om de inte är över 8 år och övervakas.
- Håll apparaten och sladden utom räckhåll för barn under 8 år.

- Barn ska övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Innan du ansluter apparaten till elnätet ska du kontrollera att sladden och kontakten är i perfekt skick. Kontrollera också att den spänning som anges på produkten är kompatibel med din elektriska installation.
- Om produkten har tappats eller om vatten eller annan vätska har spillts på den ska du inte använda eller försöka reparera den. Kontakta din återförsäljare.
- Om du upptäcker att nätsladden, kontakten eller adaptern är skadad eller indränkt med vatten eller annan vätska, använd inte apparaten och försök inte att byta ut sladden, kontakten eller adaptern. Kontakta din återförsäljare.
- Sänk aldrig ner produkten eller sladden i vatten eller annan vätska.
- Nätsladden får inte komma i kontakt med eller i närheten av apparatens heta delar.
- Dra inte i sladden utan alltid i stickkontakten för att koppla bort apparaten från eluttaget, och kontrollera att den är avstängd i förväg.

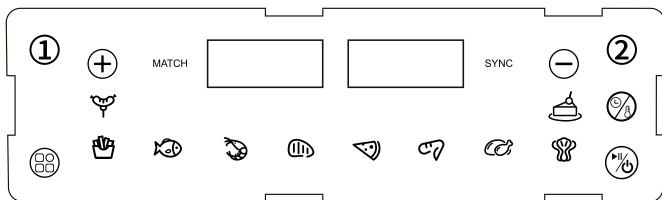
- Flytta inte apparaten när den är i drift och rör inte vid apparatens heta delar, eftersom detta kan orsaka skador och brännskador.
- Använd alltid originaltillbehör och original-reservdelar för din egen säkerhet och för att apparaten ska fungera så bra som möjligt.
- Vi avråder från användning av adaptrar, stickproppar och/eller förlängningskablar. Om dessa artiklar är oundvikliga, använd endast enstaka eller flera adaptrar och förlängningskablar som uppfyller säkerhetsstandarderna.
- Använd apparaten på en plan, slät och horisontell yta som tål höga temperaturer.
VAR FÖRSIKTIG: På ytor där värme kan vara ett problem rekommenderas användning av en värmeisolerande dyna.
- Se till att det finns tillräckligt med utrymme runt och ovanför apparaten så att luften kan cirkulera ordentligt.

- Använd inte produkten i närheten av gardiner, tapeter, kökshanddukar eller andra lättantändliga material.
- Använd inte apparaten med våta händer eller fötter, eller med bara fötter.
- Dra ut nätsladden helt för att undvika överhettning.
- Lämna inte apparaten igång utan uppsikt.
WARNING: Airfryerns väggar kan vara heta under och efter användning.
- Använd inte apparaten tillsammans med en timer eller annan anordning som slår på den automatiskt.
- Om du inte ska använda apparaten under en längre tid, rengör den och förvara den på en torr och ventilerad plats.

- Innan du använder apparaten för första gången ska du rengöra den med en fuktig trasa och köra den tom för att eliminera lukten av ny produkt. Vi rekommenderar att du använder apparaten första gången vid 200°C i 3–5 minuter.

- Anslut apparaten till eluttaget och tryck på knappen  för att sätta på airfryern.

- När airfryern är påslagen hörs en ljudsignal och "---" visas på den digi-tala displayen, varefter alla tillagningsfunktioner, tid och temperatur visas.



- Denna airfryer erbjuder möjligheten att tillaga i korg 1, 2 eller båda.

- För att välja korg 1, tryck på knappen ①. Displayen visar 180 °C och 15 min som standard. Om du vill laga mat med standardinställningarna trycker du på ② för att starta tillagningen.

- För att ställa in tillagningstid och temperatur, tryck på knappen  och sedan på knappen  för att öka och  för att minska tillagningstid och temperatur. Tryck sedan på knappen  för att starta tillagningsprocessen.

- För att använda korg 2, tryck på knappen ② och upprep proceduren ovan.

- Om du vill ändra tillagningsinställningarna för en av korgarna trycker du först på korgnummerknappen (1 eller 2) för att välja den och gör

sedan nödvändiga ändringar. Tryck sedan på knappen  för att återuppta tillagningsprocessen.

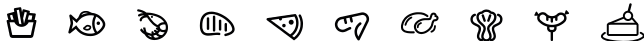
- Om du vill avbryta tillagningsprocessen för någon av korgarna väljer du först den korg som du vill stänga av och trycker sedan på knappen  i några sekunder. Displayen visar **"OFF"**.

- För att avbryta tillagningsprocessen för båda korgarna, tryck på knappen  i några sekunder.

- Den här fritösen levereras med en avskiljningsplatta som gör att du kan justera storleken på korgarna efter dina behov. Sätt in avskiljningsplattan i korgens mittfack för att få två korgar av samma storlek. Om du vill att korg 1 ska vara mindre än korg 2 ska du sätta in plattan i spåren på vänster sida.

Förinställda program

Vår airfryer innehåller 10 förinställda program, som underlättar tillagningsprocessen:



- För att välja något av de förinställda programmen, tryck på knapparna flera gånger tills önskat program har valts. Tryck sedan på knappen  så startar tillagningsprocessen.

- Om du vill kan du justera tillagningstiden eller temperaturen manuellt baserat på din erfarenhet eller mängden mat som ska tillagas.

I tabellen nedan visas de förinställda tillagningstiderna och temperaturerna för varje program:

SE

Beskrivning	Symbol	Temperatur	Timer
Pommes frites		200°C	23 min
Kycklingvingar		180°C	23 min
Fisk		200°C	18 min
Räkor		200°C	14 min
Biff		180°C	15 min
Pizza		200°C	17 min
Kyckling		200°C	45 min
Grönsaker		160°C	8 min
Korv		180°C	23 min
Tårtbotten		170°C	15 min

Synkroniseringsfunktion

Om tillagningstiden för de två korgarna är olika, men du vill att båda ska vara klara samtidigt:

1. Välj tillagningsprogram för korg 1.
2. Välj tillagningsprogram för korg 2.
3. Tryck på knappen **SYNC** och tryck sedan på knappen  för att starta tillagningsprocessen.
4. Korgen med den längsta tillagningstiden börjar tillagas och den andra korgen förblir pausad.
5. Den pausade korgens display visar **"HOLD"** tills båda korgarna arbetar synkront. Displayen på den korg som är i drift visar temperaturen och den återstående tillagningstiden.

Minnesfunktion

- Denna fritös minns det senast använda programmet i upp till en timme efter att den har stängts av, så länge den inte är fränkopplad från elnätet.

Kopieringsinställningar

- För att båda korgarna ska arbeta med samma inställningar, välj en korg (1 eller 2), ställ in temperatur och tid eller välj ett förinställt program.
- Tryck på knappen **MATCH** och tryck sedan på knappen  för att starta tillagningen i båda korgarna med samma inställningar.

Tillagning av mat

- För att börja tillaga ett livsmedel rekommenderas att du lägger det i en skål, kryddar efter önskemål, tillsätter en sked olja och rör om.
- När det är kryddat placerar du det i airfryern och väljer önskat tillagningsprogram.
- När hela tillagningsprocessen är klar visas **"OFF"** på displayen och airfryern avger en ljudsignal. Efter några sekunder kommer fläkten att sluta gå. Du kan också stänga av enheten manuellt genom att trycka på och hålla in knappen  i 3 sekunder.
- När tillagningen är klar är apparaten redo att omedelbart tillaga en ny omgång ingredienser om så önskas.
- Använd en grytvante för att undvika brännskador när du tar ut maten.
- Koppla bort apparaten från elnätet efter varje användning.

OBS: Du måste ta ut korgen för att kontrollera och skaka maten under tillagningsprocessen. När du sätter tillbaka korgen fortsätter maskinen att arbeta med den valda inställningen. Detta ger en jämnare tillagning.

RENGÖRING OCH FÖRVARING

- Produkt för livsmedelsbruk, rengör produkten med diskmedel och vatten innan varje användning samt innan den första användningen.

SE

- Innan rengöring ska du se till att apparaten är fränkopplad från elnätet.

- Låt apparaten svalna innan du rengör den.

- Använd inte slipande rengöringsmedel eller produkter som kan skada apparaten.

- Använd en fuktig trasa eller svamp för att rengöra apparatens utsida.

- Rengör tillbehören genom att blötlägga dem i vatten med diskmedel och låta dem torka.

- Tål inte diskmaskin.

- SÄNK ALDRIG NER APPARATEN OCH NÄTSLADDEN I VATTEN ELLER NÅGON ANNAN VÄTSKA.

- TILLSÄTT DISKMEDEL (2 ML) OCH FYLL KORGEN* OCH GALLRET MED VATTEN FÖR ATT AVLÄGSNA MAT- OCH FETTRESTER, SÄTT PÅ AIRFRYERN PÅ 180°C OCH VÄRM I 10 MINUTER, ANVÄND SEDAN EN MJUK TRASA ELLER PAPPER FÖR ATT TORKA KORGEN OCH GALLRET.

*Fyll aldrig på vatten över de skruvar som finns inuti behållaren.

- RENGÖRING AV VÄRMEELEMENTET: TA BORT KORGEN, VÄND PÅ AIRFRYERN OCH RENGÖR VÄRMEELEMENTET NÄR DET ÄR KALLT MED EN FUKTIG HANDDUK.

- Efter rengöring rekommenderar vi att du värmer airfryern i 5 minuter för att torka värmeelementet och fläkten för att förhindra att fukt rostar den inre metallen i airfryern.

- SÄNK ALDRIG NER APPARATEN I VATTEN ELLER NÅGON ANNAN VÄTSKA.

- Om du inte ska använda apparaten under en längre tid ska du rengöra den och förvara den på en torr och ventilerad plats.

- Silikonformar kan diskas med tvålatten eller i diskmaskin.

TEKNISK INFORMATION

220-240V ~ 50-60Hz 2400W

CE Denna produkt uppfyller kraven i följande direktiv: 2014/30/EU EMC, 2014/35/EU LVD, 2011/65/EU & 2015/863/EU ROHS.

SE

PRODUKTÅTERVINNING - MILJÖ

 Släng inte denna produkt i soporna när den är uttjänt. Lämna den till en återvinningsstation som är avsedd för detta ändamål (i enlighet med EU:s WEEE-direktiv 2012/19).

ILMAFRITEERAUSKEITIN

VAROITUKSET

- Nämä ohjeet ovat erittäin tärkeitä, lue tämä käyttöohje ennen laitteen käyttöä ja pidä se tallessa myöhempää käyttöä varten.
- By Gaard ei vastaa mistään seurauksista, jotka johtuvat tuotteen virheellisestä käytöstä tai muunlaisesta kuin tässä käyttöohjeessa kuvatusta käytöstä.
- Ennen kuin käytät tuotetta ensimmäistä kertaa, pura se pakkauksesta ja tarkista, että se on moitteettomassa kunnossa. Jos näin ei ole, älä käytä tuotetta ja ota yhteyttä jälleenmyyjään, sillä takuu kattaa kaikki valmistusvirheet.
- Tämä tuote on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön. Älä käytä laitetta ulkona. Älä altista sitä sääolosuhteille, jotka voivat heikentää sen toimintaa, kuten sateelle, lumelle, auringolle jne.
- Laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat tai sitä vanhemmat lapset ja henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, aistitoimintoihin liittyvä tai henkinen toimintakyky tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan asianmukaisesti tai heille on annettu opastusta laitteen turvallisiksi käyttämiseksi ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta, elleivät he ole vähintään 8-vuotiaita ja heitä valvotaan asiaankuuluvalla tavalla.

- Pidä laite ja sen johto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Lapsia on valvottava, etteivät he pääse leikkimään tuotteella.
- Tarkista ennen laitteen kytkemistä verkkovirtaan, että johto ja pistoke ovat kunnossa. Tarkista myös, että tuotteessa ilmoitettu jännite on yhteensopiva sähköjärjestelmäsi kanssa.
- Jos tuote on pudonnut tai sen päälle on valunut vettä tai muuta nestettä, älä käytä tai yritä korjata sitä. Ota yhteyttä jälleenmyyjään.
- Jos huomaat, että virtajohto, pistoke tai sovitin on vaurioitunut tai kastunut veteen tai muuhun nesteeseen, älä käytä laitetta tai yritä vaihtaa johtoa, pistoketta tai sovitinta. Ota yhteyttä suoraan jälleenmyyjään, joka vaihtaa ne oikein vaarojen välttämiseksi.
- Älä upota tuotetta tai mitään sen osaa veteen tai muuhun nesteeseen.
- Virtajohto ei saa olla kosketuksissa laitteen kuumiin osiin tai niiden läheisyydessä.
- Jos haluat irrottaa laitteen pistorasiasta, älä vedä johdosta vaan pistokkeesta ja varmista, että laite on kytketty tätä ennen pois päältä.

- Älä siirrä laitetta sen ollessa toiminnassa äläkä koske laitteen kuumiin osiin, sillä seurauksena voi olla ihovaurioita ja palovammoja
- Käytä aina alkuperäisiä lisävarusteita ja varaosia turvallisuutesi ja laitteen parhaan mahdollisen suorituskyvyn takaamiseksi. Emme suosittele sovittimien, pistokkeiden ja/tai jatkojohtojen käyttöä. Jos nämä ovat välttämättömiä, käytä vain yksin- tai moninkertaisia sovittimia ja jatkojohtoja, jotka vastaavat turvallisuusstandardeja.
- Käytä laitetta tasaisella, sileällä, vaakasuoralla pinnalla, joka kestää korkeita lämpötiloja.
HUOMIO: Suosittelemme käyttämään lämpöä eristävää alustaa pinnoilla, joilla kuumuus voi aiheuttaa ongelmia.
- Varaa laitteen ympärille ja yläpuolelle riittävästi tilaa, jotta ilma pääsee kiertämään kunnolla.
- Älä käytä tuotetta verhojen, tapettien, keittiöpöyhkeiden tai muiden syttyvien materiaalien lähellä.
- Älä käytä laitetta, kun kätesi tai jalkasi ovat märät tai paljain jaloin.

- Kierrä virtajohto kokonaan auki ylikuumenemisen välttämiseksi.
- Älä jätä laitetta käyntiin ilman valvontaa.
VAROITUS: ilmafriteerauskeittimen sivut voivat olla kuumat käytön aikana ja sen jälkeen.
- Älä käytä laitetta ajastimen tai muun laitteen kanssa, joka kytkee sen automaattisesti päälle.
- Jos et aio käyttää laitetta pidempään aikaan, puhdista se ja säilytä sitä kuivassa paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.

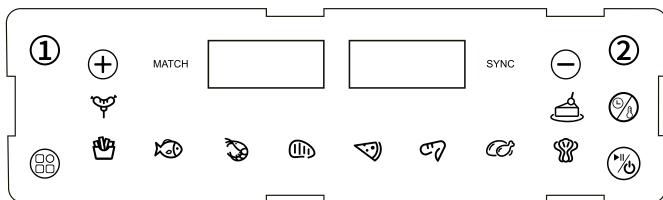
KÄYTTÖOHJEET

- Ennen kuin käytät laitetta ensimmäistä kertaa, puhdista se kostealla liinalla ja käytä sitä tyhjänä uuden laitteen hajun poistamiseksi. Suosittelemme käyttämään laitetta ensimmäisen kerran 200 °C:n lämpötilassa 3–5 minuutin ajan.

FI

- Kytke laite verkkovirtaan ja paina painiketta  kytkeäksesi ilmafriteerauskeitin päälle.

- Kun friteerauskeitin kytketään päälle, se antaa äänimerkin ja digitaalinäyttöön ilmestyy " - - - - ", minkä jälkeen kaikki kypsennystoiminnot, aika ja lämpötila tulevat näkyviin.



- Tämä friteerauskeitin tarjoaa mahdollisuuden kypsennykseen korissa 1, 2 tai molemmissa.

- Valitse kori 1 painamalla painiketta . Näytössä näkyy oletusarvoisesti 180 °C ja 15 min. Jos haluat kypsentää ruokaa oletusasetuksilla, paina  aloittaaksesi kypsennyksen.

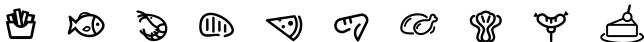
- Aseta kypsennysaika ja -lämpötila painamalla painiketta  ja sen jälkeen painiketta  kypsennysajan ja -lämpötilan nostamiseksi ja  kypsennysajan ja -lämpötilan laskemiseksi. Kun olet tehnyt valintasi, paina painiketta  käynnistääksesi kypsennyksen.

- Jos haluat käyttää koria 2, paina painiketta  ja toista yllä mainitut toimenpiteet.

- Jos haluat muuttaa jommankumman korin kypsennysasetuksia, valitse kori ensin painamalla sen numeropainiketta (1 tai 2) ja tee sitten tarvittavat muutokset. Kun olet valmis, paina painiketta  jatkaaksesi kypsennystä.
- Jos haluat keskeyttää jommankumman korin kypsennysprosessin, valitse ensin kori, jonka haluat kytkeä pois päältä ja paina sitten painiketta  muutaman sekunnin ajan. Näytössä näkyy "OFF".
- Voit keskeyttää molempien korien kypsennysprosessin painamalla painiketta  muutaman sekunnin ajan.
- Tässä ilmafriteerauskeittimessä on jakolevy, jonka avulla voit säätää korien kokoa tarpeidesi mukaan. Aseta jakolevy korin keskimmäisiin uriin, jotta saat kaksi samankokoista koria. Jos haluat, että kori 1 on pienempi kuin kori 2, aseta levy vasemmalla puolella oleviin uriin.

Esiasetetut ohjelmat

Friteerauskeittimessä on 10 esiasetettua ohjelmaa, jotka helpottavat kypsentämistä:



- Voit valita minkä tahansa esiasetetuista ohjelmista painamalla painikkeita niin monta kertaa, kunnes haluttu ohjelma on valittu. Paina sitten painiketta  ja kypsennys alkaa.
- Voit halutessasi säätää kypsennysaikaa tai lämpötilaa manuaalisesti kokemuksesi tai kypsennettävän ruoan määrän mukaan.

Alla olevassa taulukossa on ilmoitettu jokaisen ohjelman esiasetetut kypsennysajat ja lämpötilat:

Kuvaus	Symboli	Lämpötila	Ajastin
Ranskalaiset perunat		200°C	23 min
Kanansiivet		180°C	23 min
Kala		200°C	18 min
Katkaravut		200°C	14 min
Pihvi		180°C	15 min
Pizza		200°C	17 min
Kana		200°C	45 min
Vihannekset		160°C	8 min
Makkarat		180°C	23 min
Kakku		170°C	15 min

Synkronointitoiminto

Jos korien kypsennysaika on erilainen, mutta haluat molempien valmistuvan samaan aikaan:

1. Valitse kypsennysohjelma koria 1 varten.
2. Valitse kypsennysohjelma koria 2 varten.
3. Paina painiketta **SYNC** ja sitten painiketta  käynnistääksesi kypsennyksen.
4. Kori, jonka kypsennysaika on pidempi, aloittaa kypsennyksen toisen korin pysyessä taukotilassa.
5. Taukotilassa olevan korin näytössä näkyy **"HOLD"**, kunnes molemmat korit toimivat samanaikaisesti. Toiminnassa olevan korin näytössä näkyy lämpötila ja jäljellä oleva kypsennysaika.

Muistitoiminto

- Viimeksi käytetty ohjelma jää ilmafriteerauskeittimen muistiin tunniksi keittimen sammuttamisen jälkeen, jos laitetta ei irroteta sähköverkosta.

Asetusten kopiointitoiminto

- Jos haluat, että molemmat korit toimivat samoilla asetuksilla, valitse kori (1 tai 2), aseta lämpötila ja aika tai valitse esiasetettu ohjelma.

- Paina ensin painiketta  ja sitten painiketta  käynnistääksesi molempien korien kypsennystoiminnon samoilla asetuksilla.

Ruoan valmistelu

- Kun aloitat ruoan valmistuksen, laita se kulhoon, mausta halutulla tavalla, lisää lusikallinen öljyä ja sekoita.

- Kun olet maustanut ruoan, laita se friteerauskeittimeen ja valitse haluamasi kypsennysohjelma.

- Kun kypsennysprosessi on valmis, näytössä näkyy "OFF" ja ilmafriteerauskeitin antaa äänimerkin. Muutaman sekunnin kuluttua tuuletin lakkaa toimimasta. Voit myös kytkeä laitteen manuaalisesti pois päältä painamalla painiketta  3 sekunnin ajan.

- Kun kypsennys on valmis, voit käyttää laitetta halutessasi saman tien seuraavan erän kypsentämiseen.

- Palovammojen välttämiseksi suosittelemme käyttämään uunikäsineitä ruoan poistamiseen keittimestä.

- Irrota laite verkkovirrasta jokaisen käyttökerran jälkeen.

HUOMAUTUS: Kori on poistettava, jotta voit tarkistaa ruoan ja ravistaa sitä kypsennyksen aikana. Kun vaihdat korin, laite jatkaa toimintaansa valitulla asetuksella. Tämä takaa tasaisemman kypsymisen.

PUHDISTAMINEN JA SÄILYTYS

- Tuote on tarkoitettu elintarvikekäyttöön, puhdista se saippualla ja vedellä ennen jokaista käyttöä sekä ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Varmista ennen puhdistusta, että laite on irrotettu verkkovirrasta.
- Anna laitteen jäähtyä ennen sen puhdistamista.
- Älä käytä hankaavia pesuaineita tai tuotteita, jotka voivat vahingoittaa laitetta.
- Puhdista laitteen ulkopuoli kostealla liinalla tai sienellä.
- Puhdista tarvikkeet liottamalla niitä pesuainevedessä ja antamalla niiden kuivua.
- Ei sovellu astianpesukoneessa pestäväksi.
- ÄLÄ MILLOINKAAN UPOTA LAITETTA JA VIRTASÄÄTINTÄ VETEEN TAI MUUHUN NESTEeseen.
- LISÄÄ PESUAINETTA (2 ML) JA TÄYTÄ KORI* JA GRILLILEVY VEDELLÄ RUOAN JA RASVAN JÄÄMIEN POISTAMISEKSI, KÄYNNISTÄ KEITIN 180°C:N LÄMPÖTILA-ASETUKSELLA JA KUUMENNA 10 MINUUTTIA, KUIVAA KORI JA GRILLILEVY PEHMEÄLLÄ LIINALLA TAI PAPERILLA.
*Älä koskaan lisää vettä kulhon sisällä olevien ruuvien yläpuolelle.
- LÄMMITYSELEMENTIN PUHDISTAMINEN: POISTA KORI, KÄÄNNÄ KEITIN JA PUHDISTA LÄMMITYSELEMENTTI KOSTEALLA PYYHKEELLÄ SEN OLLESSA KYLMÄ.
- Suosittelemme lämmittämään ilmafriteerauskeitintä 5 minuuttia puhdistuksen jälkeen lämmityselementin ja tuulettimen kuivaamiseksi, jotta keittimen sisäinen metalli ei ruostu kosteuden vaikutuksesta.
- ÄLÄ MILLOINKAAN UPOTA LAITETTA VETEEN TAI MUUHUN NESTEeseen.
- Jos et aio käyttää laitetta pidempään aikaan, puhdista se ja säilytä sitä kuivassa paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.
- Silikonimuotit voidaan pestä saippuavedellä tai astianpesukoneessa.

TEKNISET TIEDOT

220-240 V ~ 50-60 Hz 2400 W

CE Tämä tuote on seuraavien direktiivien mukainen: 2014/30/EU EMC, 2014/35/EU LVD, 2011/65/EU & 2015/863/EU ROHS.

FI

TUOTTEEN KIERRÄTYS - YMPÄRISTÖ



Älä hävitä tuotetta sen käyttöiän päätyttyä. Toimita se vastaavaan jätteiden keräyspisteeseen (sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan direktiivin 2012/19/EU mukaisesti (WEEE)).

HEISSLUFTFRITTEUSE

SICHERHEITSHINWEISE

- Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie diese zum späteren Nachschlagen auf.
- By Gaard übernimmt keine Verantwortung für Folgen, die sich aus einer unsachgemäßen Verwendung des Produkts oder einer anderen, nicht in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Verwendung, ergeben.
- Bevor Sie das Produkt zum ersten Mal benutzen, packen Sie es aus und überprüfen Sie, ob es in einwandfreiem Zustand ist. Sollte dies nicht der Fall sein, verwenden Sie das Produkt nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler, da die Garantie jegliche Schäden oder Herstellungsfehler abdeckt.
- Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Setzen Sie das Gerät nicht Witterungseinflüssen wie Regen, Schnee, Sonne usw. aus, da diese die Funktion beeinträchtigen könnten.
- Dieses Gerät darf nur von Kindern ab 8 Jahren, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen, geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn diese beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts aufgeklärt wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und

Wartung dürfen nicht von Kindern unter 8 Jahren durchgeführt werden, es sei denn sie werden beaufsichtigt.

- Halten Sie das Gerät und das Netzkabel von Kindern unter 8 Jahren fern.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, überprüfen Sie, ob Kabel und Stecker in einwandfreiem Zustand sind. Überprüfen Sie auch, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit Ihrer Elektroinstallation kompatibel ist.
- Wenn Ihr Gerät heruntergefallen ist oder Wasser oder eine andere Flüssigkeit drauf verschüttet wurde, dürfen Sie es nicht benutzen oder versuchen, es zu reparieren. Wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Wenn Sie feststellen, dass das Netzkabel, der Stecker oder der Adapter beschädigt ist oder durch Wasser oder andere Flüssigkeiten nass geworden ist, verwenden Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, das Kabel, den Stecker oder den Adapter zu ersetzen. Wenden Sie sich direkt an Ihren Händler.
- Tauchen Sie das Gerät oder Teile davon nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.

- Das Netzkabel darf nicht mit den heißen Teilen des Geräts in Berührung kommen oder sich in deren Nähe befinden.
- Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, ziehen Sie nicht am Kabel, sondern immer am Stecker und vergewissern Sie sich, dass das Gerät vorher ausgeschaltet wurde.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, wenn es in Betrieb ist, und berühren Sie die heißen Teile des Geräts nicht, da dies zu Schäden und Verbrennungen führen kann.
- Verwenden Sie zu Ihrer Sicherheit und für die bestmögliche Leistung des Geräts immer Original-Zubehör und -Ersatzteile.
- Wir raten von der Verwendung von Adaptern, Steckern, und/oder Verlängerungskabeln ab. Wenn diese unverzichtbar sind, verwenden Sie nur Einzel- oder Mehrfachadapter und Verlängerungskabel, die den Sicherheitsnormen entsprechen.
- Verwenden Sie das Gerät auf einer ebenen, glatten und horizontalen Fläche, die hohe Temperaturen standhalten können.
ACHTUNG: Auf Oberflächen, auf denen Hitze ein Problem darstellen kann, wird die Verwendung einer Wärmeisoliermatte empfohlen.

- Sorgen Sie für ausreichend Platz um und über dem Gerät für eine gute Luftzirkulation.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Vorhängen, Tapeten, Küchenhandtüchern oder anderen brennbaren Materialien.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder Füßen oder Barfuß.
- Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt laufen.
WARNUNG: Das Gerät kann während und nach dem Gebrauch heiß sein.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Verwendung mit einer Zeitschaltuhr oder einem anderen Gerät, das das Gerät automatisch einschaltet.

GEBRAUCHSANWEISUNG

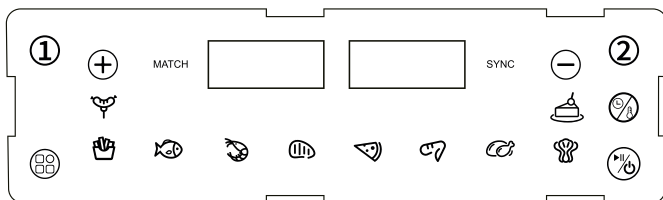
Vor dem ersten Gebrauch

Reinigen Sie die Heißluftfritteuse vor dem ersten Gebrauch mit einem feuchten Tuch. Führen Sie einen Leerdurchlauf durch um den neuen Geruch zu entfernen. Es wird empfohlen, das Gerät beim ersten Mal bei 200°C für 3-5 Minuten zu verwenden.

Bedienung

- Schließen Sie die Heißluftfritteuse an das Stromnetz an und drücken Sie auf , um die Heißluftfritteuse einzuschalten.

- Wenn die Heißluftfritteuse eingeschaltet wird, ertönt ein Signalton und "- - -" erscheint auf dem Display und die voreingestellten Funktionen, Zeit und Temperatur werden angezeigt.



- Die Heißluftfritteuse bietet die Möglichkeit in Korb 1, 2 oder in beiden Körben zeitgleich zuzubereiten.

- Um Korb 1 zu wählen, drücken Sie die Taste ①. Auf dem Display werden standardmäßig 180°C und 15 Minuten angezeigt. Wenn Sie die Standardeinstellungen verwenden möchten, drücken Sie , um den Vorgang zu starten.

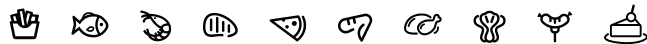
- Um die Zeit und die Temperatur einzustellen, drücken Sie die Taste  und dann , um die Zeit und die Temperatur zu erhöhen bzw. auf , um sie zu verringern. Nach der Einstellung drücken Sie die Taste , um den Vorgang zu starten.

- Um Korb 2 zu verwenden, drücken Sie die Taste ② und wiederholen Sie den oben beschriebenen Vorgang.

- Wenn Sie die Einstellungen für einen der Körbe ändern möchten, drücken Sie zunächst auf die Taste mit der Korbnummer (1 oder 2), um ihn auszuwählen, und nehmen Sie dann die erforderlichen Änderungen vor. Nach der Änderung drücken Sie die Taste , um die Zubereitung fortzusetzen.
- Wenn Sie den Vorgang einer der Körbe unterbrechen möchten, wählen Sie zunächst den Korb aus, den Sie ausschalten möchten, und drücken Sie dann einige Sekunden lang die Taste . Auf dem Display wird „OFF“ angezeigt.
- Um die Zubereitung beider Körbe zu unterbrechen, drücken Sie die Taste  einige Sekunden lang.
- Diese Heißluftfritteuse wird mit einer Trennplatte geliefert, mit der Sie die Größe der Körbe an Ihre Bedürfnisse anpassen können. Setzen Sie die Trennplatte in die mittleren Einkerbungen des Korbes ein, um zwei Körbe mit der gleichen Größe zu erhalten. Wenn Sie möchten, dass Korb 1 kleiner als Korb 2 ist, setzen Sie die Trennwand in die Einkerbungen auf der linken Seite ein.

Voreingestellte Programme

Die Heißluftfritteuse verfügt über 10 voreingestellte Programme, um die Zubereitung zu erleichtern.



- Um eines der Voreingestellten Programme zu wählen, drücken Sie auf die Taste  so oft wie nötig, bis das gewünschte Programm ausgewählt ist. Drücken Sie dann die Taste  und die Zubereitung beginnt.
- Wenn Sie möchten, können Sie die Zeit oder die Temperatur manuell an Ihre Erfahrungen oder an die Menge der zu zubereitenden Speisen anpassen.

In der folgenden Tabelle sind die voreingestellten Zeiten und Temperaturen für jedes Programm aufgeführt:

Beschreibung	Symbol	Temperatur	Zeit
Pommes frites		200°C	23 Min
Chicken Wings		180°C	23 Min
Fisch		200°C	18 Min
Garnelen		200°C	14 Min
Steak		180°C	15 Min
Pizza		200°C	17 Min
Hähnchen		200°C	45 Min
Gemüse		160°C	8 Min
Wurstchen		180°C	23 Min
Torte		170°C	15 Min

Synchronisierungsfunktion

- Wenn die Zubereitungszeit für die beiden Körbe unterschiedlich ist, aber beide zur gleichen Zeit fertig sein sollen, folgen Sie den folgenden Schritten:

1. Wählen Sie das Zubereitungsprogramm für Korb 1.
2. Wählen Sie das Zubereitungsprogramm für Korb 2.
3. Drücken Sie auf die Taste **SYNC** und dann auf die Taste , um die Zubereitung zu starten.
4. Der Korb mit der längsten Zubereitungszeit beginnt und der andere Korb verbleibt in der Pause.
5. Auf dem Display des pausierenden Korbes wird „**HOLD**“ angezeigt, bis beide Körbe synchron laufen. Auf dem Display des laufenden Korbes werden die Temperatur und die verbleibende Zubereitungszeit angezeigt.

Speicherfunktion

- Die Heißluftfritteuse speichert das zuletzt verwendete Programm bis zu einer Stunde nach dem Ausschalten, solange das Gerät nicht von der Stromversorgung getrennt wird.

Funktion zum Kopieren von Einstellungen

Um beide Körbe mit den gleichen Einstellungen in Betrieb zu nehmen, wählen Sie einen Korb (1 oder 2), stellen Sie Temperatur und Zeit ein oder wählen Sie ein voreingestelltes Programm.

- Drücken Sie die Taste **MATCH** und dann die Taste , um die Zubereitung in beiden Körben mit denselben Einstellungen zu starten.

DE

Vorbereitung der Speisen

Bevor Sie die Lebensmittel in der Heißluftfritteuse zubereiten, empfiehlt es sich, diese in eine Schüssel zu geben, nach Belieben zu würzen, einen Löffel Öl hinzufügen und zu vermengen.

- Sobald die Lebensmittel gewürzt sind, geben Sie diese in den Korb und wählen das gewünschte Programm.

- Wenn die Zubereitung abgeschlossen ist, erscheint auf dem Bildschirm „**OFF**“ und die Heißluftfritteuse gibt einen Signalton ab. Nach einigen Sekunden schaltet sich das Gebläse ab. Sie können das Gerät auch manuell ausschalten, indem Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt halten.

- Nachdem die Zubereitung abgeschlossen ist, ist die Heißluftfritteuse sofort bereit, um bei Bedarf eine weitere Portion zuzubereiten.

- Um Verbrennungen beim Herausnehmen der Speisen zu vermeiden, empfiehlt es sich, einen Ofenhandschuh zu verwenden.

- Trennen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch vom Stromnetz.

HINWEIS: Nehmen Sie zwischendurch den Korb raus, um die Speisen während der Zubereitung zu überprüfen und umzurühren. Wenn Sie den Korb wieder einsetzen, läuft das Gerät mit der gewählten Einstellung weiter.

REINIGUNG UND LAGERUNG

Produkt für die Verwendung von Lebensmitteln. Reinigen Sie den Korb mit Wasser und Seife vor jedem sowie vor dem ersten Gebrauch.

Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.

Lassen Sie das Gerät komplett abkühlen, bevor Sie es reinigen.

Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Produkte, die das Gerät beschädigen könnten.

DE

Verwenden Sie ein feuchtes Tuch oder einen Schwamm, um die Außenseite des Geräts zu reinigen.

Um das Zubehör zu reinigen, weichen Sie es in Seifenwasser ein und lassen Sie es trocknen.

Nicht spülmaschinenfest.

Tauchen sie das Gerät und das Netzkabel niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.

Fügen Sie 2 ml Seife hinzu und füllen Sie den Korb* und das Rost mit Wasser, um Lebensmittel- und Fettreste zu entfernen. Schalten Sie die Heißluftfritteuse auf 180°C ein und heizen Sie die Heißluftfritteuse 10 Minuten lang auf. Trocknen Sie dann den Korb und das Rost mit einem weichen Tuch oder Papier.

*Füllen Sie niemals Wasser oberhalb der Schrauben im Inneren des Korbes ein.

Reinigung des Heizelementes: nehmen sie den Korb heraus, drehen Sie die Heißluftfritteuse um und reinigen sie das Heizelement im kalten Zustand mit einem feuchten Tuch.

Nach der Reinigung empfiehlt es sich, die Heißluftfritteuse 5 Minuten lang zu erhitzen, um das Heizelement und das Gebläse zu trocknen und um zu verhindern, dass Feuchtigkeit das Metall im Inneren der Heißluftfritteuse verrostet.

Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, reinigen Sie es und lagern Sie es an einem trockenen und gut belüfteten Ort.

Silikonformen können mit Seifenwasser oder in der Spülmaschine gereinigt werden.

TECHNISCHE DATEN

220-240V ~ 50-60Hz 2400W

CE Dieses Produkt entspricht den Richtlinien: 2014/30/EU EMC, 2014/35/EU LVD, 2011/65/EU & 2015/863/EU ROHS.

PRODUKTRECYCLING - UMWELT



Werfen Sie dieses Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer nicht in den Müll. Bringen Sie es zu einer dafür vorgesehenen Abfallsammelstelle (gemäß der WEEE-Richtlinie 2012/19/EU).

DE

AIRFRYER

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- Deze instructies zijn heel belangrijk. Lees de handleiding aandachtig voordat u het apparaat gebruikt en bewaar ze voor toekomstige raadpleging.
- By Gaard kan niet aansprakelijk gesteld worden voor een verkeerd gebruik van het apparaat, of een ander gebruik dat niet in deze handleiding beschreven staat.
- Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt, haalt u het uit de verpakking en controleert u of het in perfecte staat verkeert. Als dit niet het geval is, gebruik het dan niet en neem contact op met uw dealer, aangezien de garantie alle originele schade of fabricagefouten dekt.
- Het apparaat is enkel aangewezen voor huishoudelijk gebruik. Stel het apparaat niet bloot aan weersinvloeden zoals regen, sneeuw, zon enz.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar, personen met een fysieke, zintuiglijke of geestelijke beperking of personen met een gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of de juiste instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de bijbehorende gevaren kennen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. De door de gebruiker uit te voeren reiniging en onderhoud mogen worden uitgevoerd door kinderen vanaf 8 jaar indien ze onder toezicht staan.

- Het apparaat en de kabel buiten het bereik van kinderen onder 8 jaar houden.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om te garanderen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Voordat je het apparaat op het lichtnet aansluit, moet je controleren of het snoer en de stekker in perfecte staat zijn. Controleer ook of de op het apparaat aangegeven spanning compatibel is met uw elektrische installatie.
- Als het apparaat is gevallen of ondergedompeld in water of een andere vloeistof, gebruik het dan niet en probeer het niet te repareren. Neem contact op met uw dealer.
- Als de voedingskabel of stekker beschadigd is, gebruik het apparaat dan niet en probeer de kabel niet zelf te vervangen. Neem contact op met uw dealer.
- Dompel het apparaat of een onderdeel ervan niet onder in water of een andere vloeistof.
- De stroomkabel mag niet in contact komen met, of dicht liggen bij de warme delen van het apparaat.
- Verplaats het apparaat niet wanneer het in werking is en raak de warme delen niet aan, aangezien dit kan leiden tot schade en brandwonden.

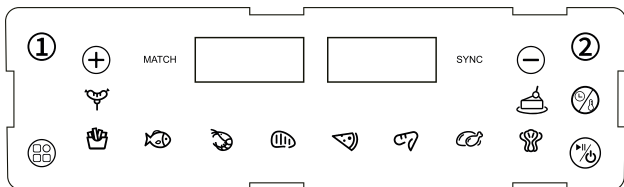
- Laat de kabel van het apparaat niet hangen of in contact komen met warme delen.
 - Gebruik altijd originele accessoires en reserveonderdelen voor uw veiligheid en de optimale werking van het apparaat.
 - Het gebruik van adapters, stekkerdozen en/of verlengkabels wordt afgeraden. Indien deze elementen noodzakelijk zijn, gebruik dan alleen eenvoudige adapters en verlengkabels die aan de veiligheidsnormen voldoen.
- NL**
- Gebruik het apparaat op een effen, glad en horizontaal oppervlak dat bestand is tegen hoge temperaturen.
OPGELET: Het wordt aanbevolen om een warmte isolerende onderlegger te gebruiken op oppervlakken waar de warmte een probleem kan zijn.
 - Laat voldoende ruimte boven en rond het apparaat voor een correcte luchtcirculatie.
 - Het apparaat mag niet in contact komen met gordijnen, behang, theedoeken of andere brandbare materialen tijdens het gebruik.

- Gebruik het apparaat niet met natte handen of blote voeten.
- Rol de stroomkabel volledig af om oververhitting te vermijden.
- Laat het apparaat niet ingeschakeld als u er niet zelf bij bent.
OPGELET: De wanden van de airfryer kunnen warm zijn tijdens en na het gebruik.
- Gebruik het apparaat niet met een timer of ander systeem dat het automatisch inschakelt.

GEBRUIKSAANWIJZING

- Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt, reinigt u het met een droge doek en laat u het leeg werken om de typische geur van een nieuw product weg te nemen. Voor het eerste gebruik wordt 200°C gedurende 3-5 minuten aanbevolen.
- Sluit het apparaat aan op het lichtnet en druk op de knop  om het aan te zetten.
- Als de friteuse wordt ingeschakeld, klinkt er een pieptoon en verschijnt er " - - - " op het digitale display, waarna alle kookfuncties, tijd en temperatuur worden weergegeven.

NL



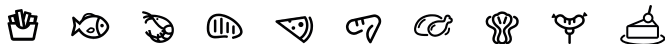
- Deze friteuse biedt de optie om te koken in bak 1, 2 of beide.
- Druk op de knop 1 om bak 1 te selecteren . Op het scherm verschijnen standaard 180°C en 15 min. Als je wilt koken met de standaardinstellingen, druk dan op  om te beginnen met koken.
- Indien u de tijd of temperatuur van de bereiding wilt aanpassen, drukt u op de knop  en dan op de knop  voor een hogere waarde of  voor een lagere waarde. Na de selectie drukt u opnieuw op de knop  om de bereiding te starten.
- Om bak 2 te gebruiken, drukt u op de knop  en herhaalt u de bovenstaande procedure.
- Als u de instellingen van het kookproces voor een van de pannen wilt wijzigen, drukt u eerst op het nummer van de pan (1 of 2) om deze te selecteren en voert u vervolgens de nodige wijzigingen door. Druk daarna op de knop  om het kookproces te hervatten.

- Als u het kookproces van een van de pannen wilt onderbreken, selecteert u eerst de pan die u wilt uitschakelen en drukt u vervolgens enkele seconden op de knop . Op het display verschijnt "OFF".
- Om het kookproces van beide cuvetten te onderbreken, drukt u een paar seconden op de knop .
- Deze friteuse wordt geleverd met een verdeelplaat waarmee je de grootte van de kommen kunt aanpassen aan je behoeften. Plaats de verdeelplaat in de middelste sleuven van de bak om twee kommen van dezelfde grootte te krijgen. Als je wilt dat kom 1 kleiner is dan kom 2, steek je de plaat in de sleuven aan de linkerkant.

NL

Standaardprogramma's

De airfryer heeft 10 standaardprogramma's om eenvoudig eten te bereiden:



- Om een van de programma's te selecteren, drukt u het aantal keren op de knop  dat nodig is om het eten dat u wilt bereiden te kiezen; vervolgens drukt u op de knop , de airfryer begint dan automatisch te werken.
- Indien gewenst kunt u de tijd of temperatuur van de bereiding handmatig aanpassen, volgens uw ervaring of de hoeveelheid voedsel die u wilt bereiden.

In de onderstaande tabel staan de vooraf ingestelde kooktijden en temperaturen voor elk programma:

Beschrijving	Symbool	Temperatuur	Tijd
Friet		200° C	23 min
Kippenvleugels		180° C	23 min
Vis		200° C	18 min
Garnalen		200° C	14 min
Steak		180° C	15 min
Pizza		200° C	17 min
Kip		200° C	45 min
Groenten		160° C	8 min
Worsten		180° C	23 min
Cake		170° C	15 min

Synchroniseer functie

- Als de kooktijd van de twee pannen verschilt, maar je wilt dat ze allebei tegelijk klaar zijn:

1. Selecteer het kookprogramma voor pan 1.
2. Selecteer het kookprogramma voor pan 2.
3. Druk op de knop **SYNC** en vervolgens op  om het kookproces te starten.
4. De kom met de langste kooktijd begint met koken en de andere kom wordt gepauzeerd.
5. De display van de gepauzeerde kolf toont "**HOLD**" totdat beide kolven synchroon lopen. De display van de lopende pan toont de temperatuur en de resterende kooktijd.

Geheugenfunctie

- Deze frituse onthoudt het laatst gebruikte programma tot een uur na het uitschakelen, zolang hij niet van het lichtnet is losgekoppeld.

Kopieerinstellingen

- Om beide pannen met dezelfde instellingen te gebruiken, selecteer je een pan (1 of 2), stel je de temperatuur en tijd in of kies je een vooraf ingesteld programma.
- Druk op de knop **MATCH** en vervolgens op  om het koken in beide pannen met dezelfde instellingen te starten.

Bereiding van het eten

- Om een bereiding te starten, wordt het aanbevolen om het eten in een kom te doen, op smaak te brengen, een lepel olie toe te voegen en goed te roeren.
- Plaats het vervolgens in de airfryer en kies het gewenste programma.
- Na afloop van de bereiding wordt 'OFF' op het scherm getoond en klinken geluidssignalen. Na enkele seconden stopt de ventilator met draaien. U kunt het apparaat ook handmatig uitzetten door lang te drukken op de knop .
- Na afloop is het apparaat meteen klaar om zo nodig een nieuwe portie te bereiden.
- Om brandwonden te vermijden, wordt het aanbevolen om een ovenwant te dragen wanneer u het eten uit het apparaat haalt.
- Trek na elk gebruik de stekker uit het stopcontact.

OPMERKING: Haal het mandje uit het apparaat om de ingrediënten te controleren en schudden tijdens de bereiding. Wanneer u het mandje opnieuw plaatst, blijft het apparaat werken met de gekozen instellingen. Op die manier bereikt u een uniformer bakresultaat.

REINIGING EN OPSLAG

- Apparaat voor bereiding van voeding; voor het eerste gebruik en elk volgend gebruik het apparaat reinigen met water en zeep.
 - Voordat u het apparaat reinigt, controleert u of de stekker uit het stopcontact is getrokken.
 - Laat het apparaat afkoelen voordat u het schoonmaakt.
 - Gebruik geen bijtende schoonmaakmiddelen of producten die het apparaat kunnen beschadigen.
 - Gebruik een vochtige doek of spons om de buitenkant van het apparaat schoon te maken.
 - Om de accessoires te reinigen, dompelt u ze onder in zeepwater en laat u ze drogen.
 - Niet geschikt voor de vaatwasser.
 - **DOMPEL HET APPARAAT NOOIT ONDER IN WATER OF EEN ANDERE VLOEISTOF.**
 - **VOEG ZEEP (2 ML) TOE EN VUL DE BAK* EN HET ROOSTER VAN DE AIRFRYER MET WATER OM VOEDSELRESTEN EN VET LOS TE WEKEN; ZET DE AIRFRYER AAN OP 180°C EN VERWARM 10 MINUTEN, GEBRUIK DAARNA EEN DOEK OF ZACHT PAPIER OM DE BAK EN HET ROOSTER TE DROGEN.**
- *Voeg geen water toe boven de schroeven in de bak.
- **REINIGING VAN DE WEERSTAND: VERWIJDER DE BAK, DRAAI DE AIRFRYER EN REINIG DE WEERSTAND WANNEER HIJ KOUD IS MET EEN VOCHTIGE DOEK.**
 - Na de reiniging wordt het aanbevolen de airfryer 5 minuten op te warmen om de weerstand en ventilator te drogen; op die manier vermijdt u dat het vocht leidt tot oxidatie van het metaal in het apparaat.
 - Indien u het apparaat langere tijd niet gaat gebruiken, reinig het dan en bewaar het op een droge en geventileerde plek.
 - Siliconen vormen kunnen worden afgewassen met zeepwater of in de vaatwasser.

TECHNISCHE GEGEVENS

220-240V ~ 50-60Hz 2400W

CE Dit apparaat voldoet aan de richtlijnen 2014/30/EU EMC, 2014/35/EU LVD, 2011/65/EU & 2015/863/EU ROHS.

RECYCLING VAN HET PRODUCT - MILIEUVRIENDELIJKHEID

 Gooi dit product niet bij het huisvuil aan het eind van zijn levensduur. Breng het naar een daarvoor bestemd inzamelpunt (volgens richtlijn 2012/19/EU AEEA).

FRITEUSE À AIR CHAUD

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

- Ces instructions sont très importantes, lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit et conservez-le pour toute consultation ultérieure.
- By Gaard ne sera pas responsable des conséquences résultant d'une mauvaise utilisation du produit ou de toute autre utilisation non décrite dans ce manuel.
- Avant d'utiliser le produit pour la première fois, déballez-le et vérifiez qu'il est en parfait état. Si ce n'est pas le cas, n'utilisez pas l'appareil et contactez votre fournisseur pour faire jouer la garantie, qui couvre tout dommage d'origine ou défaut de fabrication.
- Ce produit est seulement indiqué pour une utilisation domestique. Ne pas utiliser l'appareil dehors. Ne laissez pas l'appareil sous l'exposition d'agents climatiques comme la pluie, la neige, le soleil, etc. qui pourraient détériorer son fonctionnement.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ainsi que des personnes dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprenant bien les dangers potentiels. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. L'entretien et le nettoyage de

l'appareil ne doit pas être réalisé par des enfants, à moins qu'ils aient plus de 8 ans ou que cette tâche soit faite sous la surveillance d'un adulte.

- Tenez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Avant de brancher l'appareil au réseau électrique, vérifiez que le cordon d'alimentation et la prise soient en parfait état. Vérifiez aussi que l'alimentation électrique correspond à la tension de l'appareil.
- Si l'appareil est tombé ou si de l'eau ou un autre liquide a été renversé sur celui-ci, ne l'utilisez pas et n'essayez pas non plus de le réparer. Dans ce cas, contactez votre fournisseur.
- Si vous constatez que le cordon d'alimentation, la fiche ou la prise sont abîmés abîmée ou qu'ils ont été mouillés par de l'eau ou un autre liquide, n'utilisez pas l'appareil et n'essayez pas non plus de les remplacer. Contactez votre fournisseur.
- Ne pas introduire l'appareil ou une partie de celui-ci dans l'eau ou tout autre liquide.
- Le cordon d'alimentation ne peut pas être en contact avec les parties chaudes de l'appareil ou à proximité de celles-ci.

- Pour débrancher l'appareil ne tirez pas sur le cordon d'alimentation mais utilisez toujours de préférence la prise et une fois seulement que vous vous serez préalablement assuré que l'appareil est bien éteint.
- Ne pas faire bouger l'appareil en fonctionnement, et ne pas toucher les parties chaudes de l'appareil, car ils peuvent entraîner des dommages et des brûlures.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation pendre ou entrer en contact avec des parties chaudes.
- Pour votre sécurité ainsi que pour un meilleur fonctionnement de l'appareil, utilisez toujours les accessoires et les pièces de rechange d'origine.
- Nous déconseillons l'utilisation d'adaptateurs, de prises et/ou de rallonges. Si ces éléments sont indispensables, utilisez uniquement des adaptateurs et des rallonges simples ou multiples conformes aux règles de sécurité.
- Utilisez l'appareil sur une surface plate, lisse et horizontale pouvant supporter des températures élevées.

ATTENTION : Sur les surfaces où la chaleur peut poser problème, il est recommandé d'utiliser un tapis en silicone pour isoler de la chaleur.

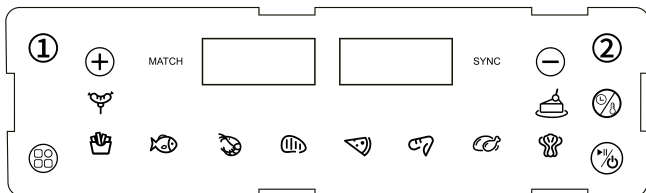
- Veuillez prévoir suffisamment d'espace autour de l'appareil pour que l'air puisse circuler librement.
- Ne pas utiliser le produit à proximité de rideaux, papier peint, de chiffons ou d'autres matériaux inflammables.
- Ne pas utiliser l'appareil avec les mains ou les pieds humides ni avec les pieds nus.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation pour éviter toute surchauffe.
- Ne laissez pas l'appareil fonctionner sans surveillance.

ATTENTION : Les parois de la friteuse peuvent être chaudes pendant et après l'utilisation de celui-ci.

- Ne pas utiliser l'appareil avec un minuteur, un programmateur ou tout autre dispositif qui met l'appareil en marche automatiquement.

MODE D'EMPLOI

- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez-le avec un chiffon humide et faites-le fonctionner à vide pour éliminer l'odeur de neuf. La première utilisation est recommandée à 200°C pendant 3-5 min.
- Branchez l'appareil sur le secteur et appuyez sur le bouton  pour mettre la friteuse en marche.
- Lorsque la friteuse est mise en marche, elle émet un signal sonore et " - - - " s'affiche sur l'écran, puis toutes les fonctions de cuisson, le temps et la température s'affichent.
- Cette friteuse offre la possibilité de cuire dans le panier 1, 2 ou les deux.



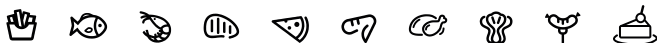
- Pour sélectionner le panier 1, appuyez sur la touche . L'écran affiche par défaut 180°C et 15 min. Si vous souhaitez cuisiner avec les réglages par défaut, appuyez sur la touche  pour lancer la cuisson.
- Pour ajuster le temps de cuisson ou la température, appuyez sur le bouton , puis sur le bouton  pour l'augmenter et  pour la diminuer. Une fois la sélection est effectuée, appuyez sur le bouton  pour lancer le processus de cuisson.
- Pour utiliser le panier 2, appuyez sur le bouton  et répétez la procédure ci-dessus.
- Si vous souhaitez modifier les réglages du processus de cuisson pour l'un des paniers, appuyez d'abord sur le numéro du panier (1 ou 2) pour le sélectionner, puis effectuez les modifications nécessaires. Une fois les modifications effectuées, appuyez sur le bouton  pour reprendre le processus de cuisson.

- Si vous souhaitez interrompre le processus de cuisson de l'un des paniers, sélectionnez d'abord le panier que vous souhaitez éteindre, puis appuyez sur la touche  pendant quelques secondes. L'écran affichera "OFF".
- Pour interrompre le processus de cuisson des deux paniers, appuyez sur le bouton  pendant quelques secondes.
- Cette friteuse est fournie avec une plaque de séparation qui vous permet d'ajuster la taille des paniers en fonction de vos besoins. Insérez la plaque de séparation dans les fentes centrales de lu panier pour obtenir deux paniers de même taille. Si vous souhaitez que le panier 1 soit plus petit que le panier 2, insérez la plaque dans les fentes situées sur le côté gauche.

FR

Programmes prédéfinis

Notre friteuse dispose de 10 programmes prédéfinis qui facilitent le processus de cuisson :



- Pour sélectionner l'un des programmes prédéfinis, appuyez sur le bouton  autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que le programme souhaité soit sélectionné. Appuyez ensuite sur le bouton  pour démarrer le processus de cuisson.
- Si vous le souhaitez, vous pouvez régler manuellement le temps de cuisson et la température en fonction de votre expérience ou de la quantité d'aliments à cuire.

Le tableau ci-dessous présente les temps de cuisson et les températures préréglées pour chaque programme :

Description	Symbole	Température	Temps
Frites		200° C	23 min
Ailes de poulet		180° C	23 min
Poisson		200° C	18 min
Crevettes		200° C	14 min
Filet de viande		180° C	15 min
Pizza		200° C	17 min
Poulet		200° C	45 min
Légumes		160° C	8 min
Saucisses		180° C	23 min
Gâteaux		170° C	15 min

Fonction synchroniser

- Si le temps de cuisson des deux paniers est différent, mais vous souhaitez qu'ils finissent tous les deux en même temps :

1. Sélectionnez le programme de cuisson pour le panier 1.
2. Sélectionnez le programme de cuisson pour le panier 2.
3. Appuyez sur le bouton **SYNC** puis appuyez sur  pour démarrer le processus de cuisson.
4. Le panier avec le temps de cuisson le plus long commencera à fonctionner et l'autre restera en pause.
5. L'écran du panier en pause affichera «**HOLD**» jusqu'à ce que les deux paniers fonctionnent de manière synchrone. L'écran du panier en fonctionnement indiquera la température et le temps de cuisson restant.

Fonction mémoire

Cette friteuse rappelle le dernier programme utilisé jusqu'à une heure après avoir été éteinte, tant qu'elle n'est pas débranchée du secteur.

Fonction copier réglages

- Pour que les deux paniers fonctionnent avec les mêmes réglages, sélectionnez un panier (1 ou 2), ajustez la température et la durée ou choisissez un programme prédéfini.
- Appuyez sur le bouton **MATCH** puis appuyez sur  pour lancer la cuisson dans les deux paniers avec les mêmes réglages.

Préparation des aliments

- Pour commencer la cuisson d'un aliment, il est recommandé de le placer dans un bol, de l'assaisonner, d'ajouter une cuillerée d'huile et de remuer.
- Une fois assaisonné, placez-le dans la friteuse et choisissez le programme de cuisson souhaité.
- Lorsque le processus de cuisson est terminé, "**OFF**" s'affichera sur l'écran et la friteuse émettra un signal sonore. Après quelques secondes, le ventilateur s'arrêtera. Vous pouvez également éteindre manuellement la friteuse en appuyant sur le bouton  pendant 3 secondes.
- Une fois la cuisson terminée, l'appareil est prêt à préparer instantanément un autre lot d'ingrédients si vous le souhaitez.
- Pour éviter de se brûler en retirant les aliments, il est conseillé d'utiliser un gant de cuisine.
- Après chaque utilisation, débranchez l'appareil.

REMARQUE : Vous devez retirer le panier pour vérifier et remuer les ingrédients pendant la cuisson. Lorsque le panier est remis en place, l'appareil continue à fonctionner selon le réglage sélectionné. Cela permet d'obtenir une cuisson plus homogène.

PULIZIA E STOCCAGGIO

- Produit conçu pour un usage alimentaire, nettoyez le produit avec de l'eau et du savon avant chaque utilisation, ainsi qu'avant la première utilisation.

- Avant de procéder au nettoyage, assurez-vous que l'appareil soit débranché du réseau électrique.

- Laissez l'appareil refroidir avant de procéder à son nettoyage.

- Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs ou des produits qui peuvent endommager l'appareil.

- Utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'extérieur de l'appareil.

- Pour nettoyer les accessoires, il suffit de les tremper dans de l'eau savonneuse et de les laisser sécher.

- Ne passe pas au lave-vaisselle.

- NE SUBMERGEZ JAMAIS L'APPAREIL DANS L'EAU OU UN AUTRE LIQUIDE.

- AJOUTEZ DU SAVON (2 ML) ET REMPLISSEZ LE PANIER* ET LA GRILLE D'EAU POUR ÉLIMINER LES RÉSIDUS D'ALIMENTS ET DE GRAISSE, METTEZ LA FRITEUSE EN MARCHÉ À 180°C ET FAITES-LA CHAUFFER PENDANT 10 MINUTES, PUIS UTILISEZ UN CHIFFON DOUX OU DU PAPIER POUR SÉCHER LE PANIER ET LA GRILLE.

*N'ajoutez jamais d'eau au-dessus des vis situées à l'intérieur de la cuve.

- NETTOYAGE DE L'ÉLÉMENT CHAUFFANT : RETIREZ LE PANIER, RETOURNEZ LA FRITEUSE ET NETTOYEZ L'ÉLÉMENT CHAUFFANT LORSQU'IL EST FROID À L'AIDE D'UNE SERVIETTE HUMIDE.

- Après le nettoyage, il est recommandé de chauffer la friteuse pendant 5 minutes pour sécher l'élément chauffant et le ventilateur afin d'empêcher l'humidité de rouiller le métal interne de la friteuse.

- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, nettoyez-le et rangez-le dans un endroit sec et ventilé.

- Les moules en silicone peuvent être lavés à l'eau savonneuse ou au lave-vaisselle.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

220-240 V ~ 50-60 Hz 2400 W.

CE Ce produit est conforme aux directives : 2014/30/UE EMC, 2014/35/UE LVD, 2011/65/UE et 2015/863/UE ROHS.”

RECYCLAGE DE PRODUITS – ENVIRONNEMENT



Ne jetez pas ce produit à la poubelle, si vous souhaitez vous en débarrasser, jetez-le à la déchetterie, dans l'endroit prévu à cet effet (Directive 2012/19/UE DEEE).

FRYTKOWNICA BEZTŁUSZCZOWA

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE

BEZPIECZENSTWA

- Zalecenia niniejszej instrukcji są bardzo ważne, dlatego należy ją przeczytać przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia i zachować do wykorzystania w przyszłości.
- By Gaard nie ponosi odpowiedzialności za żadne konsekwencje wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu lub innego użytkowania nieopisanego w niniejszej instrukcji.
- Przed pierwszym użyciem produktu należy go rozpakować i sprawdzić, czy jego stan jest idealny. Jeśli nie, produktu nie należy używać i należy skontaktować się ze sprzedawcą, ponieważ gwarancja obejmuje wszystkie wady produkcyjne.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Z urządzenia nie wolno korzystać na zewnątrz. Nie wolno narażać go na działanie czynników atmosferycznych, takich jak deszcz, śnieg, słońce itp.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia lub wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie właściwego i bezpiecznego korzystania z urządzenia oraz rozumieją związane z tym zagrożenia. Nie dopuszczać dzieci do zabawy

urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja produktu może być wykonywana przez dzieci, tylko jeżeli mają one co najmniej 8 lat i pracują pod nadzorem.

- Produkt i przewód zasilający należy trzymać poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat.
- Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się produktem.
- Przed podłączeniem urządzenia do sieci zasilającej należy sprawdzić, czy przewód i wtyczka są w idealnym stanie. Należy również sprawdzić, czy napięcie wskazane na produkcie jest zgodne z napięciem instalacji elektrycznej.
- W przypadku upuszczenia produktu lub rozlania na niego wody lub innego płynu, nie należy go ani używać ani próbować naprawiać. Należy skontaktować się ze sprzedawcą.
- Jeśli okaże się, że przewód zasilający, wtyczka lub adapter są uszkodzone lub nasączone wodą lub innym płynem, nie należy używać urządzenia ani podejmować prób wymiany przewodu, wtyczki lub adaptera. Aby zapobiec niebezpieczeństwu, należy skontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który dokona wymiany w sposób prawidłowy.

- Nie zanurzać produktu ani żadnej jego części w wodzie lub innym płynie.
- Przewód zasilający nie może stykać się z nagrzewającymi się częściami urządzenia ani znajdować się w ich pobliżu.
- Aby odłączyć urządzenie od gniazdka elektrycznego nie wolno ciągnąć za przewód, lecz zawsze wyjąć wtyczkę, upewniając się wcześniej, że urządzenie jest wyłączone.
- Nie należy przenosić działającego urządzenia ani dotykać jego rozgrzanych części, ponieważ może to spowodować uszkodzenie lub oparzenia.
- Należy zawsze używać oryginalnych akcesoriów i części zamiennych dla własnego bezpieczeństwa i w celu uzyskania optymalnej wydajności urządzenia. Odradzamy korzystanie z przejściówek, dodatkowych wtyczek i/lub przedłużaczy. Jeśli zastosowanie tych elementów jest niezbędne, należy używać wyłącznie pojedynczych lub rozgałęzionych przejściówek i przedłużaczy spełniających wymagania norm bezpieczeństwa.
- Urządzenie należy użytkować na płaskiej, gładkiej, poziomej powierzchni odpornej na działanie wysokich temperatur.
UWAGA: Na powierzchniach, na których wysoka temperatura może spowodować problem, zaleca się stosowanie podkładki termoizolacyjnej.

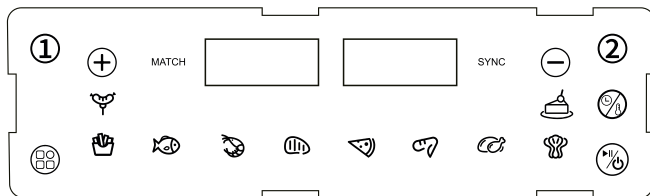
- Należy zapewnić wystarczającą ilość miejsca wokół oraz nad urządzeniem, aby zapewnić właściwą cyrkulację powietrza.
- Nie użytkować produktu w pobliżu zasłon, tapet, ręczników kuchennych lub innych łatwopalnych materiałów.
- Nie użytkować urządzenia z mokrymi dłońmi, stopami lub z gołymi stopami.
- Aby uniknąć przegrzania należy całkowicie rozwinąć przewód zasilający.
- Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.

OSTRZEŻENIE: Ścianki frytkownicy beztłuszczowej podczas i po użyciu mogą być rozgrzane.

- Nie użytkować urządzenia w połączeniu z wyłącznikiem czasowym ani innym urządzeniem, które włącza je automatycznie.
- Jeśli urządzenie nie będzie użytkowane przez dłuższy czas, należy je wyczyścić i odłożyć do przechowywania w suchym i przewiewnym miejscu.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Przed pierwszym użyciem należy przetrzeć urządzenie wilgotną ściereczką i uruchomić pustą, aby usunąć zapach nowości. Przy pierwszym użyciu zaleca się ustawić urządzenie na temperaturę 200°C i włączyć na okres od 3 do 5 minut.
- Podłączyć urządzenie do zasilania z sieci i nacisnąć przycisk , aby włączyć frytkownicę.
- Po włączeniu frytkownicy zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu cyfrowym pojawi się „- - - -”, a następnie zostaną wyświetlone wszystkie funkcje gotowania, czas i temperatura.

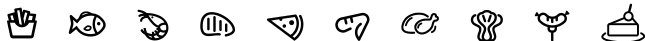


- Frytkownica oferuje opcję gotowania w koszu 1, 2 lub w obu.
- Aby wybrać kosz 1, należy nacisnąć przycisk ①. Domyślnie wyświetlacz wskaże 180°C i 15 min. Jeśli chcemy gotować z ustawieniami domyślnymi, należy nacisnąć , aby rozpocząć gotowanie.
- Aby ustawić czas i temperaturę gotowania, należy nacisnąć przycisk , a następnie przycisk , aby zwiększyć, lub , aby zmniejszyć czas i temperaturę gotowania. Po wybraniu należy nacisnąć przycisk , aby rozpocząć proces gotowania.
- Aby użyć kosza 2, należy nacisnąć przycisk ② i powtórzyć powyższą procedurę.

- Jeśli chcemy zmienić ustawienia gotowania dla jednego z koszy, należy najpierw nacisnąć przycisk z numerem kosza (1 lub 2), aby go wybrać, a następnie wprowadzić niezbędne zmiany. Po przygotowaniu należy nacisnąć przycisk , aby wznowić proces gotowania.
- Jeśli chcemy przerwać proces gotowania niektórych koszy, należy najpierw wybrać kosz do wyłączenia, a następnie nacisnąć przycisk  i przytrzymać na kilka sekund. Na wyświetlaczu pojawi się „OFF” (WYŁ.).
- Aby przerwać proces gotowania obu koszy, należy nacisnąć przycisk  i przytrzymać go przez kilka sekund.
- Ta frytkownica beztluszczowa jest wyposażona w płytkę rozdzielającą, która umożliwia dostosowanie rozmiaru koszy do własnych potrzeb. Włożyć płytkę rozdzielającą w środkowe gniazda kosza, aby uzyskać dwa kosze o tym samym rozmiarze. Jeśli kosz 1 ma być mniejszy niż kosz 2, płytkę należy założyć do gniazd po lewej stronie.

Programy

Nasza frytkownica beztluszczowa oferuje 10 programów, które ułatwiają proces gotowania:



- Aby wybrać dowolny program należy naciskać przyciski tyle razy, aż wybrany zostanie żądany program. Następnie należy nacisnąć przycisk  i rozpocznie się proces gotowania.
- W razie potrzeby można ręcznie dostosować czas gotowania lub temperaturę w oparciu o własne doświadczenia lub ilość gotowanej żywności.

Poniższa tabela zawiera wstępnie ustawione czasy gotowania i temperatury dla każdego z programów:

Opis	Symbol	Temperatura	Timer
Frytki		200°C	23 min
Skrzydółka z kurczaka		180°C	23 min
Ryba		200°C	18 min
Krewetki		200°C	14 min
Stek		180°C	15 min
Pizza		200°C	17 min
Kurczak		200°C	45 min
Warzywa		160°C	8 min
Kiełbaski		180°C	23 min
Ciasto		170°C	15 min

Funkcja synchronizacji

Jeśli czas gotowania w dwóch koszach jest różny, ale chcemy, aby oba zakończyły pracę w tym samym czasie, należy:

1. Wybrać program gotowania dla kosza 1.
2. Wybrać program gotowania dla kosza 2.
3. Nacisnąć przycisk **SYNC** a następnie nacisnąć przycisk , aby rozpocząć proces gotowania.
4. Kosz z najdłuższym czasem gotowania rozpocznie gotowanie, a drugi kosz pozostanie w stanie wstrzymania.
5. Na wyświetlaczu kosza w stanie wstrzymania pojawi się komunikat „**HOLD**” (Wstrzymanie), dopóki oba kosze nie zaczną pracować synchronicznie. Wyświetlacz pracującego kosza wskaże temperaturę i pozostały czas gotowania.

Funkcja pamięci

Frytkownica zapamiętuje ostatnio wykorzystywany program nawet przez godzinę od wyłączenia urządzenia, o ile nie zostało ono odłączone od zasilania.

Funkcja ustawień kopiowania

Aby oba kosze pracowały z tymi samymi ustawieniami, należy wybrać kosz (1 lub 2), ustawić temperaturę i czas lub wybrać wstępnie zaprogramowany program.

Nacisnąć przycisk **MATCH**, a następnie przycisk , aby rozpocząć gotowanie w obu koszach z tymi samymi ustawieniami.

Przygotowanie żywności

W celu rozpoczęcia gotowania żywności zaleca się umieszczenie jej w misce, doprowadzenie według uznania, dodanie łyżki oleju i wymieszanie.

- Po przyprawieniu umieścić składniki we frytkownicy i wybrać żądany program gotowania.

Po zakończeniu całego procesu gotowania na wyświetlaczu pojawi się komunikat „OFF” (WYŁ.), a frytkownica wyemituje sygnał dźwiękowy. Po kilku sekundach wentylator wyłączy się. Urządzenie można również wyłączyć ręcznie, naciskając i przytrzymując przycisk  przez 3 sekundy.

Po zakończeniu gotowania urządzenie jest, w zależności od potrzeb, natychmiast gotowe do przygotowania kolejnych porcji.

Aby uniknąć oparzeń przy wyjmowaniu żywności, zaleca się używanie rękawicy kuchennej.

Po każdym użyciu należy odłączyć urządzenie od zasilania prądem elektrycznym.

UWAGA: Sprawdzenie i wstrząśnięcie żywnością podczas procesu gotowania wymaga zdjęcia kosza. Po włożeniu kosza urządzenie będzie kontynuowało pracę z wybranym ustawieniem. Zapewni to bardziej równomierną obróbkę termiczną.

CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

- Produkt jest przeznaczony do kontaktu z żywnością – należy go myć wodą z mydłem przed każdym, a także przed pierwszym użyciem.
 - Przed przystąpieniem do czyszczenia należy upewnić się, że urządzenie jest odłączone od źródła zasilania.
 - Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odczekać, aż urządzenie ostygnie.
 - Nie używać ściernych detergentów ani produktów, które mogą uszkodzić urządzenie.
 - Użyć wilgotnej szmatki lub gąbki do wyczyszczenia zewnętrznej części urządzenia.
 - Aby wyczyścić akcesoria, należy najpierw namoczyć je w wodzie z mydłem, następnie pozostawić do wyschnięcia.
 - Nie nadaje się do mycia w zmywarce.
 - **NIGDY NIE ZANURZAĆ URZĄDZENIA ANI PRZEWODU ZASILAJĄCEGO W WODZIE ANI INNEJ CIECZY.**
 - **WLAĆ DETERGENT (2 ML) I NAPEŁNIĆ WODĄ KOSZ* I PŁYTĘ GRILLOWĄ, ABY USUNĄĆ RESZTKI JEDZENIA I TŁUSZCZU, WŁĄCZYĆ FRYTKOWNICĘ BEZTŁUSZCZOWĄ USTAWIONĄ NA 180°C I PODGRZEWAC PRZEZ 10 MINUT, A NASTĘPNIE OSUSZYĆ KOSZ I PŁYTĘ GRILLOWĄ MIĘKKĄ ŚCIERECZKĄ LUB PAPIEREM.**
- *Nigdy nie nalewać wody powyżej poziomu śrub znajdujących się wewnątrz miski.
- **CZYSZCZENIE ELEMENTU GRZEJNEGO: WYJAĆ KOSZ I OBRÓCIĆ FRYTKOWNICĘ BEZTŁUSZCZOWĄ, A NASTĘPNIE WYCZYŚCIĆ ELEMENT GRZĘJNY, GDY JEST ZIMNY, WILGOTNYM RĘCZNIKIEM.**
 - Po zakończeniu czyszczenia zaleca się włączenie frytkownicy i rozgrzanie przez 5 minut w celu osuszenia elementu grzejnego i wentylatora, aby zapobiec rdzewieniu metalowych elementów wewnętrznych urządzenia.
 - **NIGDY NIE ZANURZAĆ URZĄDZENIA W WODZIE ANI INNEJ CIECZY.**
 - Jeśli urządzenie nie będzie użytkowane przez dłuższy okres, należy je wyczyścić i odstawić do przechowywania w suchym i przewiewnym miejscu.
 - Formy silikonowe można myć wodą z mydłem lub w zmywarce.

DANE TECHNICZNE

220-240 V ~ 50-60 Hz 2400 W

 Ten produkt jest zgodny z wymaganiami dyrektyw: EMC 2014/30/UE, LVD 2014/35/UE, ROHS 2011/65/UE i 2015/863/UE.

RECYKLING PRODUKTÓW – OCHRONA ŚRODOWISKA



Nie wyrzucać tego produktu do śmieci po zakończeniu okresu użytkowania. Należy go oddać do wyznaczonego w tym celu punktu zbiórki odpadów (zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE WEEE).



 This product conforms to all EU directives for CE marking.

 Dette produkt overholder alle EU-direktiver for CE-mærkning.

 Denna produkt uppfyller alla EU-direktiv för CE-märkning.

 Tuote on kaikkien CE-merkintää koskevien EU-direktiivien mukainen.

 Dieses Produkt entspricht allen EU-Richtlinien für die CE-Kennzeichnung.

 Ce produit est conforme à toutes les directives de l'UE relatives au marquage CE.

 Dit product voldoet aan alle EU-richtlijnen voor CE-markering.

 Produkt jest zgodny z wymaganiami wszystkich dyrektyw UE dotyczących oznakowania CE.



 This product must be disposed of in accordance with local regulations for the disposal of electronic products.

 Dette produkt skal bortskaffes i overensstemmelse med de lokale regler for bortskaffelse af elektroniske produkter.

 Denna produkt måste kasseras i enlighet med lokala bestämmelser för kassering av elektroniska produkter.

 Tuote on hävitettävä elektroniikkatuotteiden hävittämistä koskevien paikallisten määräysten mukaisesti.

 Dieses Produkt muss in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von elektronischen Produkten entsorgt werden.

 Ce produit doit être jeté conformément aux réglementations locales relatives aux déchets des produits électroniques.

 Dit product moet worden weggegooid volgens de plaatselijke voorschriften voor het weggooien van elektronische producten.

 Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji produktów elektronicznych.



Product in contact with food.



Produkt i kontakt med fødevarer.



Produkt i kontakt med livsmedel.



Elintarvikkeiden kanssa kosketuksiin joutuva tuote.



Produkt kann mit Lebensmitteln in Berührung kommen.



Produit en contact avec les aliments.



Product in contact met voedsel.



Produkt styka się z żywnością.

by Gaard.

K i t c h e n



Certified
Qualification
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015

www.tuv.com
ID 910505567

www.by-gaard.com